

# La Feuille d'Avis

du District de Courtelary

Réclame

**ACTION  
prolongée**

**Réservez vos dates de parution  
pour cet emplacement publicitaire  
et bénéficiez de 20 % de rabais**

*Cet emplacement est à prix réduit 40 fois  
en 2025, à réserver jusqu'au 28 février!*  
Largeurs possibles de 3 à 10 colonnes

**La Feuille d'Avis**  
du District de Courtelary

Réservation et renseignements:  
032 944 17 56 – fac@bechtel-imprimerie.ch

**SONCEBOZ-SOMBEVAL**

## Rue des Prés bientôt fermée

Le chantier de remplacement du pont sur la Suze va démarrer le 3 mars et la circulation motorisée sera totalement interdite. Une passerelle permettra aux piétons de traverser la Suze en toute sécurité. *Suite à la page 6*

**BOURGEOISIE DE SAINT-IMIER**

## Reconstruction terminée

Situé à la rue du Dr Schwab 23, le nouveau bâtiment en bois fait la fierté de ses initiants. Il s'agit de l'une des réalisations les plus ambitieuses de la corporation depuis plusieurs décennies. *À découvrir en page 9*

**BELLELAY**

## Demandez le programme!

La prochaine Fête de la Tête de Moine se tiendra à Bellelay du 2 au 4 mai. Le CO en a dévoilé le programme sous le thème *Nos paysages*. Les producteurs d'Emmental seront les invités d'honneur 2025. *Suite à la page 16*



Journal d'annonces et d'information (contient la *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary*), avis communaux de Romont, Saugé, Orvin, Péry-La Heutte, Sonceboz-Sombeval, Corgémont, Cortébert, Courtelary, Cormoret, Villeret, Saint-Imier, Sonvilier, Renan, La Ferrière, Tramelan et Mont-Tramelan. **Tirage:** 12500 exemplaires distribués chaque vendredi dans tous les ménages de l'ancien district de Courtelary. **Contact:** Bellevue 4, 2608 Courtelary, 032 944 17 56, fac@bechtel-imprimerie.ch, www.bechteli-imprimerie.ch. **Délais de remise des publications:** sport, utile et paroisses: lundi soir, rédactionnel et annonces: mercredi 9 h, *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary* (fin de ce journal): mardi 12 h. **Tarifs:** annonces: www.bechteli-imprimerie.ch/tarifs/, abonnement annuel: 99 francs (TVA comprise).

# Séquence nostalgie à Sonvilier

S'il existait toujours, le HC Sonvilier fêterait ses 90 ans. Avant que tous les documents et archives du club ne soient remis à Mémoires d'Ici, Francis Ramseier revient sur son histoire, de sa fondation en février 1935 (date de la photo) à sa dissolution en 1988. *Suite à la page 19*







# Rencontre interconseils : collaborations solides et solidaires

Dernièrement a eu lieu à la halle de gymnastique la traditionnelle rencontre interconseils, entre la Municipalité et la Bourgeoisie. La délégation bourgeoise au grand complet, emmenée par son président Edmond Aufranc, était l'invitée de la Municipalité, sous la direction de Patrik Devaux, maire.

Ces rencontres ont pour but d'affermir les excellentes relations entre les deux corporations et de passer en revue des points concrets à traiter ensemble. C'est ainsi qu'il a été question de réfections de chemins, de jardins, de déneigements de routes, de remise en état de chemins, etc. Les deux conseils se sont mutuellement mis au courant de l'avancement de projets, comme le chauffage à distance (co-propriété de la Municipalité et de la Bourgeoisie), de la dernière étape des travaux de la traversée du village, et du projet et concept commun *1 naissance - 1 arbre*, développé par Philippe Mottet, garde-forestier. Ce fut aussi l'occasion de finaliser la Convention entre la Municipalité et la Bourgeoisie, qui traite différents points de collaborations dans plusieurs domaines.

La soirée s'est bien évidemment terminée dans la bonne humeur, et les membres des deux corporations ont pu échanger et fraterniser.



La Franche-Courtine à Orvin

## La Franche-Courtine

Ce bâtiment emblématique, sis sur la Place du village, a accueilli jusqu'au 18<sup>e</sup> siècle, les débats de la bourgeoisie et de la commune qui ne formaient qu'une même assemblée à cette époque. Cette belle bâtisse date de 1801, reconstruite après l'incendie de la même année.

C'est dans ce lieu que se tenaient les plaids (réunion des chefs de famille ou du village), les assemblées villageoises, mais où se tenait aussi la justice. Une franche-courtine est également le lieu de refuge où un criminel ne peut pas être appréhendé, là où les malfaiteurs pouvaient se soustraire à la première colère ou à la vengeance de tierces personnes.

Concernant la scission en deux communes, municipale et bourgeoise, on nous dit que le Conseil municipal siège pour la première fois en tant que telle le 9 janvier 1925 (il y a un siècle!).

■ CM

## Tarifs des émoluments du cimetière

À la suite de la mise en place de la possibilité de poser des plaquettes nominatives au Jardin du souvenir, le règlement a été adapté en Assemblée municipale. Il s'agissait encore d'accepter la

nouvelle tarification, de la compétence du Conseil municipal. Dans sa dernière séance, celui-ci a adopté les nouveaux tarifs, qui entreront en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2025. ■ CM

## Don

Le Conseil municipal a alloué un don de 300 francs à Sauvetage des Faons dans le Jura bernois. ■ CM



## Délégations municipales

19 février: Patrik Devaux a représenté la Commune à l'assemblée générale de la Société de tir à 300 m. à Orvin;

22 février: Sylvain Grosjean représentera la Commune au vernissage de Daniel Croptier et Markus Furrer à la Maisonnée Bellevue, aux Prés-d'Orvin;

28 février: la Municipalité sera représentée par Timothée Vianney-Liaud et Patrik Devaux à l'exposition *Démocratie locale* au CIP à Tramelan;

21 mars: Patrik Devaux et Timothée Vianney-Liaud seront les délégués de la Commune aux 25 ans de Mémoires d'Ici et à l'inauguration du nouveau bâtiment à Saint-imier;

4 avril: Sylvain Grosjean et Timothée Vianney-Liaud représenteront la Municipalité à l'inauguration officielle des travaux de réfection du Temple de Chandon par l'Association chauves-souris du Jura bernois, à Reconvilier/Chandon;

6 juin: la Municipalité d'Orvin délègue Nathaële Aufranc et Stéphane Chopard à l'invitation de l'École primaire d'Orvin (3 classes) pour la restitution à *Graines de chercheurs*. ■ CM



Belle vue d'Orvin

## LETTRE DE LECTEUR

### Mega-éoliennes au Mont Sujet? Du bon sens, s'il vous plaît!

Des éoliennes au Mont Sujet? Est-ce vraiment raisonnable? Ce sommet du Plateau de Diesse n'est connu que de quelques amoureux de la nature. C'est un endroit vierge et préservé. À la belle saison, les pâturages accueillent 500 têtes de bétail et deux buvettes d'alpage restaurent les promeneurs. Le site abrite un écosystème riche et est un des plus beaux points de vue sur le plateau suisse. Bref, un lieu de détente unique.

Durant l'hiver, l'endroit est inaccessible. Et pourtant, c'est bien à cet endroit que Greenwatt, la division énergies renouvelables de

l'entreprise Groupe E, vient de poser un mât de mesures de vent. Car l'opérateur a le projet d'ériger à cet endroit six éoliennes de 150 m de haut. Rien que ça!

C'est à se demander si ce groupe a vraiment visité de près le terrain concerné. Sans route d'accès suffisamment large, comment réaliser les travaux et amener sur les places les éléments des éoliennes? Et une fois que les turbines seraient en place, comment aller assurer l'entretien à la saison froide? Il faudrait sans doute créer des routes supplémentaires et ainsi provoquer encore davantage

d'atteintes à l'environnement. Est-ce que c'est là le prix de la fameuse transition écologique?

À quelques kilomètres de là, plus à l'est sur les crêtes, on trouve des secteurs tout aussi venteux, mais déjà occupés par toutes sortes d'activités humaines et surtout parfaitement accessibles en tout temps. Est-ce que le bon sens ne dicterait pas de plutôt se concentrer sur ce type d'endroits avant d'aller dénaturer le Mont-Sujet?

Heureusement, les bonnes volontés se mobilisent. L'association *Mont Sujet libre* s'est constituée pour préserver ce lieu unique. Il n'est donc pas

trop tard pour faire entendre notre voix face à celle du Groupe E, qui est pour l'heure la seule que les autorités veulent bien entendre. Ensemble, nous allons réussir à faire du Mont-Sujet un sanctuaire naturel, protégé de l'appétit des fournisseurs d'énergie qui, sous couvert d'écologie, font surtout passer leurs intérêts avant ceux de l'environnement.

■ CHRISTIAN LECOMTE  
BISON RANCH  
LES COLISSES

Les lettres de lecteur n'engagent que leur(s) signataire(s)

## ORVIN

### Soirée jeux

La Retrouvaille se fera un grand plaisir de vous accueillir à une soirée jeux le vendredi 28 février à 20h à la cure d'Orvin. Vous aimez jouer? Alors n'hésitez pas et venez passer une soirée conviviale autour des jeux. Il n'y a pas besoin de s'inscrire. Les activités de la Retrouvaille sont ouvertes à toutes et à tous. ■ MD



## Emplois

**LE PASSAGE**  
MAISON POUR ENFANTS  
ET ADOLESCENTSPour compléter notre équipe,  
à Corgémont, nous recherchons**un(e) éducateur(trice)  
ES/HES****entre 80%-100 %**Les dossiers de candidature  
sont à adresser par e-mail à :  
mochsenbein@depassage.chPour tout renseignement  
079 363 11 93 - www.depassage.ch*Hospice Le Pré-aux-Boeufs*L'Hospice le Pré-aux-Boeufs à Sonvilier BE est un lieu de vie et d'occupation  
pour des personnes avec des troubles psychiques et sociaux.Tu es dynamique, tu as un intérêt pour travailler dans un environnement  
accueillant des personnes en situation d'handicap et tu cherches une  
formation professionnelle attrayante. Nous avons le plaisir de te proposer une  
place d'**apprentissage de gestionnaire en intendance GEI**

Entrée en fonction : rentrée scolaire 2025

Tu trouveras davantage d'informations sur notre institution  
ainsi que l'offre d'emploi sous  
<https://www.pre-aux-boeufs.ch/fr/postes/>.Nous espérons avoir éveillé ton intérêt et nous réjouissons  
de recevoir ton dossier de postulation complet par poste.La Roseraie EMS  
direction  
Les Fontenayes 19  
2610 Saint-ImierAu cœur de la région du Grand Chasseral, dans un cadre moderne  
et agréable, La Roseraie EMS propose à 79 résidents un hébergement de  
court et long séjour avec des soins professionnels de qualité.Dans le but de renforcer et développer notre département Ressources  
Humaines, nous recherchons de suite ou à convenir**un(e) assistant(e) RH (60%)****Votre mission**

- Assurer le suivi des dossiers du personnel sur l'ensemble du cycle de vie des collaborateurs
- Garantir la qualité des dossiers RH sur nos différentes plateformes
- Suivi des différents cas d'absences maladie, accident et maternité
- Accompagner et renseigner les collaborateurs pour toutes questions relatives au domaine
- Assurer un soutien à la responsable RH dans la gestion des salaires

**Vous apportez**

- CFC d'employé(e) de commerce complété par un certificat HRSE de gestionnaire RH
- Première expérience professionnelle réussie dans le domaine
- Personnalité attentive aux détails, précise et rigoureuse
- Esprit collaboratif et flexible avec un bon sens de l'organisation
- Respect de la confidentialité et gestion discrète des informations sensibles
- Maîtrise des outils informatiques (MS office) et aisance dans l'apprentissage de nouveaux logiciels
- Excellente maîtrise de la langue française dans la rédaction et la communication orale

**Nous offrons**

- Un cadre de travail moderne et agréable dans une équipe dynamique et motivée
- Des perspectives professionnelles variées avec possibilité de formation continue et de perfectionnement individuel
- Une opportunité de valoriser vos compétences et de les développer

**Intéressé(e) à rejoindre notre équipe ?**Nous sommes impatients de faire votre connaissance et de recevoir  
votre candidature par mail à [contact@laroseraie.ch](mailto:contact@laroseraie.ch) ou par poste.  
Seuls les dossiers complets et correspondant au profil requis seront  
traités.[bechtel-imprimerie.ch](http://bechtel-imprimerie.ch)La Roseraie EMS  
direction  
Les Fontenayes 19  
2610 Saint-ImierAu cœur de la région du Grand Chasseral, dans un cadre moderne  
et agréable, La Roseraie EMS propose à 79 résidents un hébergement de  
court et long séjour avec des soins professionnels de qualité.Dans le but de renforcer notre équipe de soins, nous recherchons de  
suite ou à convenir**un(e) veilleur(se) de nuit (60-80%)****Votre mission**

- Assurer la surveillance et prendre en charge les résidents durant la nuit
- Répondre aux appels et intervenir de manière adéquate en cas de besoin
- Consigner et transmettre les informations concernant les résidents en bonne collaboration avec l'équipe de jour
- Dispenser des soins de base en respectant les principes de sécurité, de confort et d'hygiène
- Veiller au bien-être, à la tranquillité et à la sécurité des résidents

**Vous apportez**

- Certificat auxiliaire de santé Croix-Rouge ou ASA
- Expérience réalisée dans le domaine
- Attitude centrée sur le bien-être du résident
- Personne flexible, organisée et autonome
- Esprit d'équipe et sens des responsabilités

**Nous offrons**

- Un cadre de travail moderne et agréable dans une équipe dynamique et motivée
- Une opportunité de valoriser vos compétences et de les développer

**Intéressé(e) à rejoindre notre équipe ?**Nous sommes impatients de faire votre connaissance et de recevoir  
votre candidature par mail à [contact@laroseraie.ch](mailto:contact@laroseraie.ch) ou par poste.  
Seuls les dossiers complets et correspondant au profil requis seront  
traités.**Travaux de peinture****Peintre qualifié** – intérieur/extérieur – échaffaudages à  
disposition – Marmoran – volets – pose de sols**078 660 03 41****La perle rare lit la FADC...**La 2<sup>e</sup> parution de votre annonce emploi à**- 50 %**

La Feuille d'Avis

032 944 17 56

[fac@bechtel-imprimerie.ch](mailto:fac@bechtel-imprimerie.ch)**Oasis**  
Home médicalisé pour  
personnes âgéesVous êtes à la recherche  
d'un nouveau défi ?  
Vous désirez vous investir  
dans une structure familiale  
à taille humaine ?

Nous offrons

**un poste d'infirmier(ère) ES,  
HES à temps partiel**

entrée en fonction à convenir.

Description du poste et informations  
sur notre site [www.home-oasis.ch](http://www.home-oasis.ch)Combe-Aubert 6 – 2720 Tramelan – 032 487 55 44  
[info@home-oasis.ch](mailto:info@home-oasis.ch) – [www.home-oasis.ch](http://www.home-oasis.ch)

→ Emploi  
→ A vendre  
→ A louer  
→ Concerts  
→ Menus  
→ etc.

**UNE  
ANNONCE  
UNE  
ADRESSE**[fac@bechtel-imprimerie.ch](mailto:fac@bechtel-imprimerie.ch)La Roseraie EMS  
direction  
Les Fontenayes 19  
2610 Saint-ImierAu cœur de la région du Grand Chasseral, dans un cadre moderne  
et agréable, La Roseraie EMS propose à 79 résidents un hébergement de  
court et long séjour avec des soins professionnels de qualité.Dans le but de renforcer notre équipe de soins, nous recherchons de  
suite ou à convenir**un(e) ASSC (80-100%)****Votre mission**

- Prodiguer des soins et effectuer des actes médico-techniques par délégation et sous la responsabilité de l'infirmier(ère)
- Préparer et administrer les médicaments selon les prescriptions médicales
- Effectuer des visites médicales par délégation et sous la responsabilité de l'infirmier(ère)
- Assurer le bien-être physique, social et psychique des résidents en étant à l'écoute de leurs besoins et de leurs habitudes
- Participer activement aux réunions d'équipe et aux formations continues pour améliorer vos compétences
- Établir et entretenir des relations respectueuses avec les résidents et leurs familles

**Vous apportez**

- CFC de ASSC
- Attitude centrée sur le bien-être du résident
- Capacité à gérer de manière autonome les situations avec les patients et à effectuer les soins qui vous sont confiés
- Esprit d'équipe et sens des responsabilités
- Personne flexible avec une bonne gestion du stress

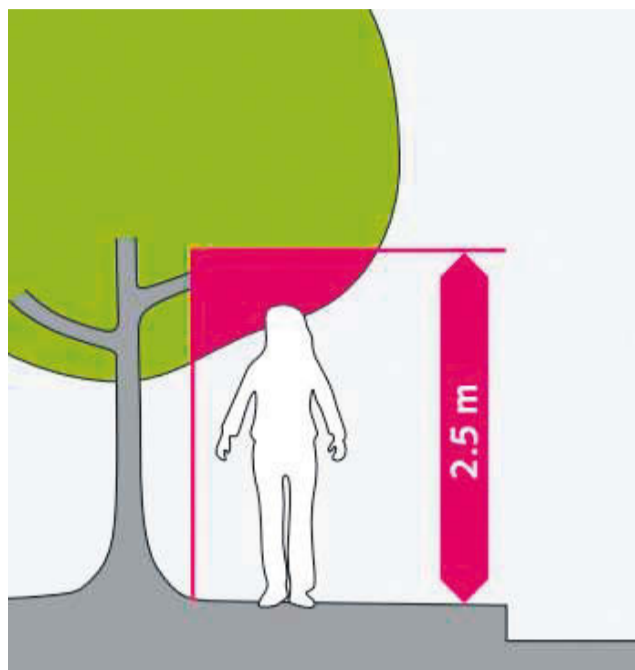
**Nous offrons**

- Un cadre de travail moderne et agréable dans une équipe dynamique et motivée
- Des perspectives professionnelles variées avec possibilité de formation continue et de perfectionnement individuel
- Une opportunité de valoriser vos compétences et de les développer

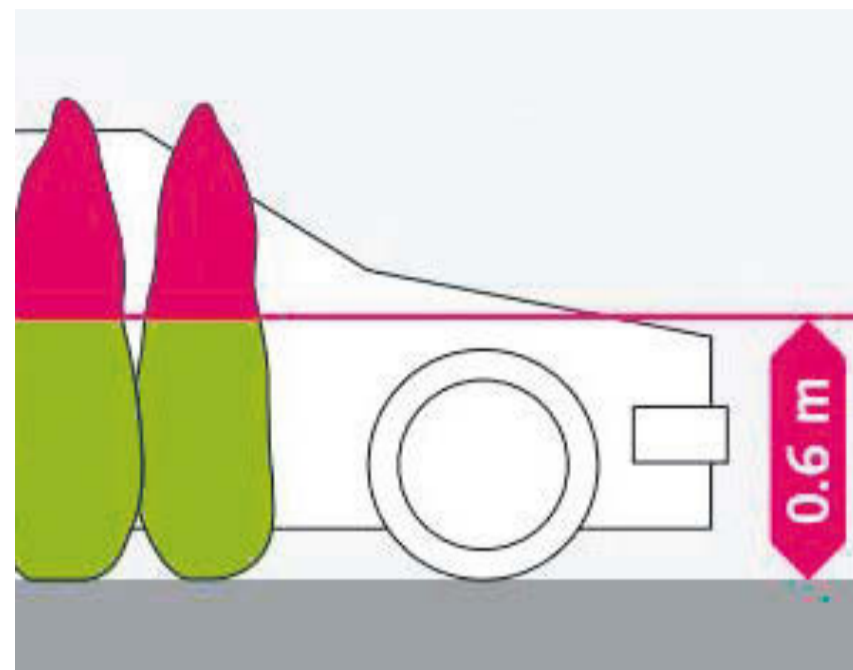
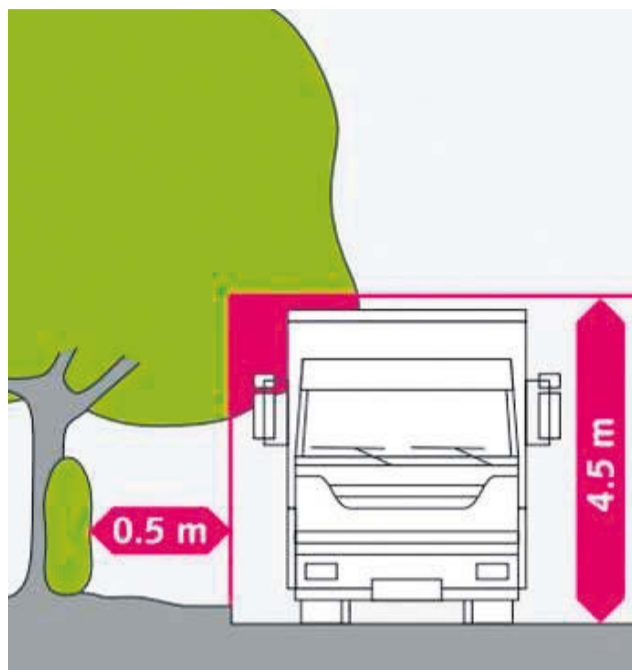
**Intéressé(e) à rejoindre notre équipe ?**Nous sommes impatients de faire votre connaissance et de recevoir  
votre candidature par mail à [contact@laroseraie.ch](mailto:contact@laroseraie.ch) ou par poste.  
Seuls les dossiers complets et correspondant au profil requis seront  
traités.**Selbsthilfe BE**  
Info-Entraide BE**Dans des groupes d'entraide  
autogérés échanger – avancer**[www.infoentraide-be.ch](http://www.infoentraide-be.ch) | 0848 33 99 00

# Élagage des arbres et haies

Pensez à effectuer les travaux nécessaires



Art. 83 LR Profil d'espace libre



Art. 56 OR Distances à la route

La saison actuelle est idéale pour procéder aux travaux d'élagage et de taille dans les jardins, avant que les végétaux à floraison précoce ne commencent leur développement. La Municipalité rappelle aux propriétaires l'importance d'effectuer les coupes nécessaires afin de se conformer aux directives en vigueur et de garantir la sécurité de tous. Il est essentiel de libérer les bords de route, de rues et de chemins de toute végétation pouvant gêner la visibilité ou entraver la circulation des piétons, des cyclistes et des véhicules. Une attention particulière doit

être portée aux arbres, haies et buissons situés à proximité des carrefours, des sorties d'immeuble ou des éclairages publics, afin d'éviter toute obstruction une fois la végétation pleinement développée. Afin de faciliter l'évacuation des branchages, une tournée spéciale de ramassage sera organisée dans la commune durant la semaine du 17 mars (inscription jusqu'au 13 mars sur celtor.ch. Par inscription, celtor accepte au maximum une benne de 20 m<sup>3</sup>, le surplus sera facturé au prix coûtant). Nous encourageons la population à en profiter pour se débarrasser de ses

déchets végétaux dans les meilleures conditions. La Municipalité remercie par avance tous les propriétaires pour leur collaboration.

Voici des informations sur la manière de couper les haies pour qu'elles respectent les prescriptions de l'art. 83 de la Loi cantonale sur les routes (LR) du 4 juin 2008 et de l'art. 56 de l'Ordonnance cantonale sur les routes (OR) du 29 octobre 2008.

#### Art. 83 LR Profil d'espace libre

<sup>1</sup> L'espace surplombant la chaussée des routes publiques, y compris

la distance latérale au bord de la chaussée, doit être maintenu libre sur une hauteur de 4,50 m au moins. Pour les routes d'approvisionnement, le Conseil-exécutif peut prescrire une hauteur allant jusqu'à 5,50 m.

<sup>2</sup> En règle générale, l'espace surplombant les trottoirs, chemins pour piétons et pistes cyclables doit être maintenu libre sur une hauteur de 2,5 m au moins.

<sup>3</sup> La distance latérale au bord de la chaussée doit être maintenue libre sur une largeur de 0,50 m au moins.

#### Art. 56 RO Distances à la route

<sup>1</sup> Pour les clôtures ne dépassant pas 1,2 m de hauteur, la distance à la route doit être de 0,5 m à compter du bord de la chaussée.

<sup>2</sup> La distance à la route des clôtures plus hautes doit être augmentée de la différence entre leur hauteur et 1,2 m.

<sup>3</sup> Dans les endroits où la visibilité est restreinte, les clôtures ne doivent pas dépasser la chaussée de plus de 0,6 m.

■ CM

## ASSOCIATION SONCEBOZ-SOMBEVAL D'EMBELLISSEMENT ET D'ANIMATION

### Jass au cochon: inscription jusqu'à mardi!

Excellente nouvelle pour les férus de jeu de cartes: la sixième édition du Jass au cochon de l'Association Sonceboz-Sombeval d'embellissement et d'animation (AS-SEA) se déroulera le dimanche 2 mars prochain à la halle de gymnastique.

Comme de coutume, la manifestation commencera par un repas en commun; au menu de cette édition: salade, piccata et dessert. Rendez-vous est donc donné sur place à 11 h 30. Suivra un tournoi de quatre parties de jass sans annonce, avec le binôme de votre choix.

La proclamation des résultats et remise des prix est prévue à 18 h.

#### Inscription

Pour une équipe, l'inscription coûte 60 francs, repas compris. À souligner que tout participant(e) recevra un lot. Attention, le délai d'inscription est fixé au 25 février, donc mardi prochain. Il est possible de s'inscrire par courriel à l'adresse aurelie.molinari@as-sea.ch ou par téléphone au numéro 079 785 00 87.

Amatrices et amateurs de jass, ne manquez pas ce moment agréable, baigné d'une ambiance chaleureuse! ■ AS-SEA



Le 6<sup>e</sup> jass de l'AS-SEA se déroulera le 2 mars

## ANIMATION CULTURE ET EMBELLISSEMENT PÉRY-LA HEUTTE

### Festival du Film Vert

Une première à Péry les 1<sup>er</sup> et 2 mars dans la grande salle du Centre communal, 7 films documentaires au programme

Dans nos contrées, il n'est heureusement (presque) plus nécessaire de convaincre de l'importance de prendre soin de notre nature. Alors plutôt que d'effrayer ou de culpabiliser, les films projetés cette année montreront des solutions parfois simples pour réduire son impact, ils vous présenteront la beauté fragile de la biodiversité qui nous entoure ou ils vous raconteront les histoires de personnes hors du commun.

Cette année et pour la première fois le Festival du Film Vert aura aussi lieu à Péry le 1<sup>er</sup> et 2 mars. Grâce aux nombreux soutiens, nous vous proposerons un total de 7 films, documentaires et court-métrage qui seront projetés dans la salle communale de Péry dès 16 h le samedi 1<sup>er</sup> mars, puis le dimanche 2 mars dès 11 h.

Nous vous attendons nombreuses et nombreux pour partager ensemble ce moment enrichissant et porteur d'espoir!

#### Le programme de 2025

1<sup>er</sup> mars, 16 h: *Mes voisins sauvages*, suivi d'une discussion avec



Photo: unsplash.com

la présidente de l'association Cormoiseaux; 18 h: *La forêt gourmande*; 20 h 30: *Vivre avec les loups*.

2 mars, 11 h: *Castor, la force de la nature*; 14 h: *Sois Forte et Tais-toi* suivi de *De l'assiette à l'océan*; 16 h: *Réparer la terre, réparer les hommes*.

Tout un programme donc! Il pourra d'ailleurs s'accompagner d'un petit encas salé ou sucré ainsi que de boissons pour le plaisir des grands et des petits. Le tout fonctionnera sur la base d'une participation au chapeau,

permettant ainsi à chacun de profiter des projections tout en assurant, nous l'espérons, la pérennité de l'événement pour l'année prochaine.

#### ■ LA COMMISSION ACE

Pour plus d'informations sur les films et le programme complet, vous trouvez tout sur le site internet [www.festivaldufilmvert.ch/fr/programme/2025/salle-communale-pery-heutte](http://www.festivaldufilmvert.ch/fr/programme/2025/salle-communale-pery-heutte)



## SOCIÉTÉ D'ARBORICULTURE PÉRY-LA HEUTTE

### Cours de taille

La société organise son traditionnel cours de taille des arbres fruitiers le samedi 1<sup>er</sup> mars. Ce cours est gratuit et ouvert à toutes les personnes intéressées de Péry et La Heutte, membres de la société ou non. Rendez-vous à 9 h

au Centre Communal à Péry. Le cours se prolongera jusqu'à midi environ. Nous nous rendrons dans divers vergers du village pour la partie pratique. N'oubliez pas de vous munir de vos outils (sécateur, scie). ■ JCB



Freepik.com

## L'avez-vous lue?

La Feuille d'Avis du District de Courtelary, c'est chaque vendredi

# La rue des Prés tout bientôt fermée



Dès le début du mois prochain, le pont de la rue des Prés sera fermé à toute circulation motorisée. Les parents devront déposer leurs enfants devant le complexe communal, en parquant exceptionnellement sur les places jaunes

Le chantier de remplacement du pont sur la Suze, à la rue des Prés, sera lancé le 3 mars prochain. En conséquence, la circulation motorisée sera complètement interdite sur le tronçon en travaux. Il ne sera donc plus possible aux véhicules de relier rue des Prés et rue du Collège.

## Passerelle à piétons

Les piétons pourront en revanche traverser normalement la Suze, grâce à la passerelle sécurisée provisoire qui sera préalablement installée à leur intention, en aval du pont actuel.

C'est à l'entreprise Marti Arc Jura qu'a été confié ce chantier conséquent,

motivé rappelons-le par des questions de sécurité. Le pont ne répond plus, en effet, aux normes en vigueur, lesquelles sont d'autant plus importantes que les événements météorologiques violents, de plus en plus graves et fréquents, rendent le débit de la Suze aussi irrégulier qu'imprévisible.

Si tout se passe comme prévu sur le chantier, la fermeture de ce tronçon durera jusqu'à la mi-juillet 2025.

## Un peu plus haut

On rappellera que le nouveau pont, qui sera bâti à base d'éléments préfabriqués, sera rehaussé de quelque 70 centimètres, par rapport à l'ouvrage

actuel.

Conséquemment, l'entreprise responsable devra travailler également sur des portions de chaussée de la rue des Prés, sur une longueur de 15 à 20 mètres au sud et au nord du pont. Il s'agira là d'imprimer une légère pente à la chaussée.

Le gabarit de l'ouvrage sera identique à sa version actuelle et les poteaux seront réinstallés tels qu'aujourd'hui, afin de limiter et sécuriser le cheminement piétonnier.

## Pas de dépôt à la rue du Collège

Durant la totalité des travaux, les parents d'écoliers ne déposeront leurs

enfants ni à l'entrée nord de la rue des Prés ni sur la rue du Collège. Ils les laisseront devant la halle de gymnastique, en stationnant (exceptionnellement) sur les places de parc jaunes. Ensuite de quoi leurs chères têtes blondes pourront suivre à pied un cheminement parfaitement sécurisé, par la passerelle, le trottoir et le passage sous-route.

Tous les usagers de la route sont par avance remerciés de respecter scrupuleusement la signalisation provisoire qui sera mise en place par l'entreprise responsable. La sécurité de tous, piétons, ouvriers et automobilistes, en dépend directement. ■ CM

## Chantier de la gare: routes à réparer

Les représentants de la Municipalité et ceux des Chemins de fer ont tenu récemment une séance commune, consacrée aux dommages générés par le chantier de la gare sur les rues alentours.

Il en est ressorti que la grande régie va pouvoir procéder aux réparations idoines, dès la mi-mars prochain; c'est à partir de cette date en effet que l'on peut recommencer à utiliser du goudron.

Plusieurs portions de chaussée seront ainsi remises en état et les riverains, ainsi que les visiteurs, sont par avance remerciés de la patience dont ils feront preuve face aux perturbations que ces travaux ne manqueront pas d'induire sur le trafic motorisé.

C'est en particulier sur la rue du Pâquier, ainsi que sporadiquement sur la rue de la Gare, que seront menées les diverses réparations; celles-ci permettront d'effacer les dégâts inhérents notamment au trafic de véhicules très lourds.

Les CFF seront les maîtres d'ouvrage de ces différents chantiers et chacun est instamment prié d'observer et de respecter scrupuleusement la signalisation provisoire qu'ils mettront en place.

Rappelons encore que le chantier de mise en conformité et rénovation de la gare devrait être définitivement bouclé à la fin mars. ■ CM

## Place du collège: parking réservé

Ses réitérées demandes étant restées sans effet, le Conseil municipal a décidé que les règles en vigueur, sur la place de stationnement du collège, feront l'objet d'une signalisation ad hoc.

Un panneau explicatif sera donc tout prochainement dressé à l'ouest de l'école, où il sera spécifié que les places de parc de ce secteur sont réservées aux enseignants, du lundi au vendredi entre 6 h 30 et 18 h 00.

Il va sans dire que les automobilistes qui contreviendront à ces limitations seront passibles d'une amende. ■ CM

## Visite de contrôle de la Préfecture

Lors de sa dernière séance, le Conseil municipal a pris acte du rapport définitif de la Préfecture, daté du 20 janvier 2025. Ce rapport, établi à la suite d'une visite de contrôle effectuée en novembre 2024, a permis d'examiner plusieurs aspects de la gestion communale, notamment:

- les actes législatifs communaux,
- les procès-verbaux des assemblées et du Conseil municipal,

- la comptabilité communale et les finances,
- ainsi que d'autres éléments divers liés à l'administration.

La Préfecture a relevé plusieurs points nécessitant des ajustements. Certaines irrégularités ont déjà été corrigées, tandis que d'autres sont en cours de traitement. Afin d'assurer le suivi rigoureux de ces recommandations, un échéancier a été transmis par la Préfecture.

Dans cette perspective, un fichier de travail a été préparé pour permettre au Conseil municipal de prioriser les actions à mener et de respecter les délais impartis. L'objectif est clair: rétablir une administration saine, efficace et conforme aux attentes des citoyens et des instances de contrôle. ■ CM/IAQA

## Délégations diverses

Le vernissage de l'exposition *Démocratie locale*, présentant un inventaire photographique des Conseils communaux du Jura et du Jura bernois, aura lieu le vendredi 28 février. Le Conseil qui a participé à ce projet sera représenté par Astrid von Wyl Gerber.

Le samedi 22 février, le maire représentera la commune au traditionnel concert du Männerchor, pour lequel le Conseil a reçu une invitation.

Ariel Junod se rendra à Sonceboz le mardi 18 mars pour participer à un

débat sur les procédures d'aménagement organisé par l'Association des communes bernoises et la Direction de l'intérieur et de la justice.

Les membres du Conseil municipal ont réservé la date du 13 juin pour participer à une formation destinée aux nouveaux élus. Cet événement, organisé par la Préfecture, est une opportunité pour approfondir les connaissances en matière d'administration publique et renforcer les compétences nécessaires à la gestion communale. ■ CM/IAQA

## Représentations

Manfred Bühler se rendra le 28 février au vernissage de l'exposition *Démocratie locale* au CIP de Tramelan. Les photographies des exécutifs municipaux du Jura bernois et du canton du Jura qui ont été réalisées par l'Association rencontre photographique y seront exposées. Nicolas Bürgi et Manfred Bühler se rendront le 18 mars à la séance d'échange avec la Direction cantonale de l'intérieur et de la justice au sujet des procédures d'aménagement. ■ CM

## Abri de protection civile

Des travaux de maintenance et de remise à niveau de divers éléments de l'abri de protection civile auront lieu prochainement. Cette mise à jour est nécessaire suite au contrôle effectué l'an dernier. Une entreprise spécialisée de Niederwangen a été mandatée pour réparer ou remplacer les quelques éléments spécifiques pour un prix d'un peu plus de mille francs. Les autres travaux, notamment de peinture ou de remplacement d'une pompe, pourront être réalisés à l'interne. ■ CM

## Cimetière

Quelques travaux ont été entrepris au cimetière, notamment la réparation du portail d'entrée dont une charnière était défectueuse, par l'entreprise JM Serrurerie. ■ CM

## Rappel: fermeture de la charrière

Les travaux forestiers ont débuté lundi 17 février dans la charrière des Prés-de-Cortébert.

Pour mémoire, la route est fermée en semaine de 7 h 30 à 17 h, et divers chemins sont barrés en lisière de forêt. Le respect des balisages est important pour la sécurité de tous. ■ CM

**Délai  
rédactionnel**

Mercredi 9 h  
fac@bechtel-imprimerie.ch



# Eau et sapeurs-pompiers, des domaines passionnants

La Municipalité réitère son appel, afin de pouvoir compléter deux commissions (inter)communales permanentes.

Il manque en effet un(e) représentant(e) de notre collectivité au sein de

l'assemblée des délégués du Syndicat de communes des sapeurs-pompiers Centre-Vallon, d'une part, ainsi qu'à l'organe législatif du SEAUCC (Syndicat des eaux de Courtelary-Cormoret). Les domaines couverts par ces deux

organismes sont de la plus haute importance. La sécurité de la population, tout comme son alimentation en eau potable, revêtent un intérêt certain. Le travail au sein des organismes susmentionnés est donc passionnant.

Intéressé(e) par un des deux sièges disponibles? Merci d'annoncer votre candidature jusqu'au vendredi 28 février prochain, auprès de l'administration communale (032 944 16 01).

■ CM



## Délégations

Richard Habegger participera à l'assemblée générale de la Fanfare de Villeret le jeudi 27 février à Courtelary; Mélanie Keller Berger et Raphaël Torreggiani se rendront au vernissage de l'exposition temporaire *Au corps des procès de sorcellerie* le jeudi 27 février au CCL à Saint-Imier. Bruno Lemaitre représentera la commune à l'assemblée générale du CIDE le lundi 10 mars à Villeret; Mélanie Keller Berger participera à l'assemblée générale des Amis du musée de Saint-Imier le mardi 1<sup>er</sup> avril au CCL à Saint-Imier. ■ CM

## Commissions

Nadège Piffaretti succède à Thierry Sartori dans la fonction de secrétaire de la commission des constructions. Loïc Pauli intègre la commission des bâtiments en qualité de concierge des immeubles communaux. Bruno Lemaitre sera le représentant des autorités au sein du comité de Jumelage Villeret Louzac Saint-André. ■ CM

## Formation

La Préfecture du Jura bernois annonce un cours destiné aux élus communaux, prévu pour le vendredi 13 juin. ■ CM

## Procès-verbal

La mise en dépôt public du procès-verbal de l'assemblée communale du 2 décembre 2024 n'a suscité aucune opposition. Le Conseil municipal ratifie ce procès-verbal.

■ CM

### UN CONCOURS GOURMAND

## À la recherche des bouches en chocolat!



De gauche à droite: Laura Angelucci (responsable de la boutique Chez Christophe) Nolan Siegenthaler, Libânia Wirz, Margrit Walther, Danaé Canepa et Rosemarie Broyer

Le 7 février dernier, les lecteurs de la Feuille d'Avis du District de Courtelary ont eu l'opportunité de participer à un concours pour la Saint-Valentin aussi ludique que gourmand. Le défi? Trouver et compter le nombre exact de bouches en chocolat disséminées dans les pages du journal. Un exercice d'observation minutieux qui a mobilisé l'attention de nombreux participants.

Plus de 250 lecteurs ont relevé le défi, scrutant chaque page avec attention pour ne rien laisser au hasard et dénicher les 22 douceurs.

Les coupons-réponse mentionnant la bonne réponse ont participé au tirage au sort qui a souri à cinq heureux gagnants. En récompense, ils ont reçu un assortiment raffiné de pralinés, qui leur a généreusement été

offert par Christophe Chocolatier le 14 février dans ses locaux à Courtelary. Une belle manière d'associer plaisir du jeu et gourmandise!

La rédaction remercie chaleureusement tous les participants pour leur enthousiasme et félicite les gagnants pour leur perspicacité.

■ SB

### SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ET EMBELLISSEMENT DE COURTELARY

## Assemblée générale annuelle

Il est rappelé que l'assemblée générale des membres cotisants de la SDC de Courtelary aura lieu le vendredi 28 février, à 20 h, au local Espace Nicolas Béguelin. Conformément aux statuts de la SDC du 22 février 2022, il est rappelé que seul le membre cotisant a droit à une voix lors des délibérations. Les autres personnes avec voix consultative sont les bienvenues pour

soutenir notre activité bénévole. L'ordre du jour est statutaire. Nous attendons vos suggestions et vœux pour mener à bien toute l'activité de la société au cours de l'année 2025. À l'issue de l'assemblée, une petite agape sera servie gracieusement. Nous serons très heureux de pouvoir vous rencontrer et de fraterniser un instant au sein d'une équipe bien sympathique. ■ LE COMITÉ DE LA SDC

### SOCIÉTÉ D'ARBORICULTURE DE COURTELARY

## Cours de taille des arbres fruitiers

Le cours de taille annuel de la société d'arboriculture aura lieu le samedi 1<sup>er</sup> mars sous l'expertise direction de notre moniteur habituel, Thierry Neuenschwander. Le rendez-vous est fixé à 13 h 15 sur la place de parc de l'école de Courtelary.

Le cours est ouvert à tous, membres ou non de la société. Une

petite participation de 5 francs sera demandée aux non-membres. Les personnes qui souhaiteront mettre la main à la pâte se muniront d'un sécateur et éventuellement d'une scie égoïne.

En cas de mauvais temps, le cours aura lieu le 8 mars. Renseignements au 032 94 12 30. ■ RF



# SAINTIMANIA

## LA REVUE MUSIC-HALL

### 30 ans déjà

Janvier 1995. Une équipe de joyeux lurons décide de monter un spectacle Revue-Cabaret à Saint-Imier et foule les planches pour la première fois à la salle de spectacles. Un pur divertissement, sans prétention, si ce n'est celle de divertir le plus large public possible.

Une vingtaine de comédiennes et comédiens se succèdent dans différents tableaux chantés et gentiment mis en espace ainsi que des sketches comiques. Saintimania est né(e). Un vent de fraîcheur souffle sur la cité imérienne, portée par cette nouvelle animation, généreuse et qui fait du bien.

Février 2025. Saintimania fête ses 30 ans, aussi incroyable que cela puisse paraître. Si l'évolution scénique est impressionnante, le fond est toujours resté le même. D'année en année, la passion de notre troupe d'amateurs a pu être transmise de génération en génération. Le but, depuis 30 ans, est identique. Vous divertir et vous faire passer un moment hors du temps, dans un tourbillon de chants, de chorégraphies endiablées, de rires généreux, au milieu d'un déluge de strasses, de paillettes et de lasers multicolores.

Une vraie ferveur nous anime depuis 3 décennies. Transmettre ce feu intérieur est hyper valorisant. Nos enfants reprennent aujourd'hui le flambeau et pérennisent ainsi cette profonde aspiration qui est la nôtre: donner pour pouvoir recevoir. Nous laissons une partie de nos âmes dans cette aventure hors-norme. Avoir pu créer, chaque année, un spectacle digne de certaines superproductions parisiennes est un exploit sans nul autre commun. Et pour nous une immense fierté. Cela demande une énergie folle. Vos acclamations et applaudissements sont notre carburant.

Toutefois, après autant de temps à donner de nous-mêmes sans compter les heures de sueur pour arriver à dompter nos exigences élevées, nous serions heureux de pouvoir compter sur un soutien plus présent de nos autorités. Nous, représentants culturels régionaux, sommes les parents pauvres des bons vouloirs de nos politiques. Nous survivons d'année en année, grâce au bon vouloir



de donateurs privés. Il serait temps que cela change.

Notre énergie sera certainement plus forte que ces aléas basement pécuniaires, pour, espérons-le, les 30 prochaines années. Souhaitons simplement qu'elle ne s'essouffle pas devant les bâtons toujours plus nombreux que les décideurs nous mettent dans les roues. En attendant, place au spectacle. Cette année encore, vous allez en prendre plein les mirettes. Installez-vous confortablement et ouvrez grands les yeux et les oreilles devant cet ÉCRAN TOTAL 2, car non, on n'a pas tout dit! ■■■■■

# ÉCRAN TOTAL 2

## ON N'A PAS TOUT DIT!

SALLE DE SPECTACLES  
RUE DES JONCHÈRES 64  
2610 SAINT-IMIER

PORTES 19H  
SPECTACLE 20H30  
AFTER 23H

FOOD-TRUCK devant la salle (crêpes)  
BILLETTERIE ET INFOS SUR SAINTIMANIA.CH

VEN 28.02 SAM 01.03 VEN 07.03 SAM 08.03





## BOURGEOISIE DE SAINT-IMIER

# C'est un grand jour pour la Bourgeoisie de Saint-Imier

La reconstruction du bâtiment situé au Dr-Schwab 23 est désormais terminée!

Dès le départ, notre ambition a été de préserver l'identité de cet endroit en concevant un bâtiment en bois, fidèle aux principes de notre corporation et en harmonie avec l'environnement. Nous avons privilégié des matériaux nobles et durables, tout en collaborant avec des entreprises régionales, afin de faire de cette reconstruction un projet exemplaire, à la porte d'entrée de notre village.

Ancré dans notre patrimoine, ce bâtiment retrouve aujourd'hui toute sa splendeur. Il s'agit de l'une des réalisations les plus ambitieuses de notre corporation depuis plusieurs décennies, et nous sommes fiers du résultat.

Nous adressons nos sincères remerciements à tous les acteurs de ce projet qui ont contribué à sa réussite. Ce bâtiment accueillera désormais la salle du Conseil de Bourgeoisie ainsi qu'un appartement en location. Nous espérons que les futurs locataires apprécieront autant que nous ce lieu unique, conçu et construit avec passion.



Le bois, matériau noble et emblématique de notre région, est au cœur de cette réalisation. Il confère à notre salle du conseil une atmosphère chaleureuse et authentique, à l'image de nos valeurs.

Avec cette construction, nous préservons l'histoire de ce bâtiment emblématique et lui offrons un nouveau futur.

## Nous lançons la location de l'appartement!

Cet appartement moderne, lumineux et spacieux, est dès à présent disponible à la location. Il dispose de 4,5 pièces et d'une surface de 105 m<sup>2</sup>. Il offre une distribution idéale et de beaux volumes. Idéalement situé, à proximité des commerces, écoles et transports, offrant un cadre de vie pratique et agréable.

Ne manquez pas cette opportunité! Pour toute demande d'information ou pour organiser une visite, vous pouvez prendre contact avec notre partenaire immobilier, Buri Gestion Sàrl, au numéro suivant : 032 940 11 11. ■ MHE



## Aide sociale

Trois capsules vidéo pour mieux la comprendre

Le Département de l'action sociale, en collaboration avec le ceff santé-social pour la partie technique, a réalisé trois capsules vidéo sous forme d'interviews. Le premier volet est consacré à la présentation de l'aide sociale, le second aux directives du service social. Le dernier volet répond aux questions les plus courantes en lien avec l'aide sociale.

Cette démarche de communication est un projet du programme de législation 2023-2026 visant à améliorer la compréhension de l'aide sociale.

Les capsules vidéo seront publiées sur les réseaux sociaux de la Municipalité, à raison d'un par semaine. La première peut être visionnée à l'adresse suivante: [www.saint-imier.ch/multimedia/](http://www.saint-imier.ch/multimedia/)

Le Conseil municipal salue cette action de visibilité de l'aide sociale. ■ CM  
[www.saint-imier.ch/multimedia/](http://www.saint-imier.ch/multimedia/)



## Ramassage du papier

Ce samedi 22 février en matinée, les jeunes footballeurs du Team Vallon sillonneront les rues de Saint-Imier pour le traditionnel ramassage du vieux papier. Il est rappelé que journaux, magazines, illustrés et prospectus doivent être déposés au bord de la route en paquets ficelés. ■ CM

## CENTRE DE CULTURE ET DE LOISIRS SAINT-IMIER

## Une montagne russe émotionnelle

Billie Bird, artiste à la voix envoûtante, vous plonge dans un univers intense où se mêlent poésie, émotions brutes et humour salvateur. À travers son album *Incendies*, elle invite le public à un voyage sonore entre pop, groove et mélancolie.

Billie Bird est une artiste qui ne craint pas d'explorer les recoins les plus sombres de l'âme humaine. Son concert, c'est une montagne russe émotionnelle où se mêlent des instants de légèreté et des moments de profondeur bouleversante. À travers ses chansons, elle nous invite à affronter les chagrins, les deuils et les doutes avec l'humour comme bouée de sauvetage. Sa sincérité, sa vulnérabilité et sa capacité à se livrer sans artifice font de ses performances une véritable rencontre.

Dans *Incendies*, son album sorti en mars 2023, Billie Bird déploie une pop mélancolique, un groove envoûtant et des arrangements riches en textures sonores. Chaque chanson devient

une exploration émotionnelle, portée par sa voix puissante et poignante. Avec une sensibilité unique, elle tisse des liens instantanés avec son public, créant une atmosphère chaleureuse où l'émotion pure se mêle à une générosité palpable.

Les influences de Phoebe Bridgers, Alain Bashung ou November Ultra résonnent dans sa musique, mais Billie Bird reste unique en son genre. Ne manquez pas l'occasion de découvrir cette artiste rare, qui saura vous captiver et vous toucher en plein cœur. ■ ccl

Jeu de LIVE, Billie Bird  
jeudi 6 mars, 20h  
Billetterie: [www.ccl-sti.ch](http://www.ccl-sti.ch)



Billie Bird, photo: Marie Rouge

Réclame

## CHORALE SAINTE-CÉCILE SAINT-IMIER

## Les vitraux dédiés à Sainte Cécile

La Chorale Sainte-Cécile de Saint-Imier a mis sur pied une exposition consacrée aux vitraux dédiés à sainte Cécile, patronne des musiciens. L'exposition comporte 9 grands panneaux présentant la vie de Cécile, les photos de tous les vitraux présents dans les églises et chapelles catholiques du Jura bernois et du canton du Jura, l'histoire du culte catholique, la construction de l'Église catholique romaine à Saint-Imier, la fondation de la Fédération des Céciliennes du Jura pastoral et la présentation de notre chorale. Cette exposition prend place dans le programme du 150<sup>e</sup> anniversaire de la Fédération des Céciliennes du Jura, elle est soutenue par la Paroisse catholique du Vallon de Saint-Imier.

Le vernissage aura lieu le dimanche 23 février, à 16h, au Centre paroissial Saint-Georges, rue Agassiz 19, à Saint-Imier.

L'exposition sera visible, par la suite, dans l'église catholique romaine de Saint-Imier jusqu'au 30 avril. Selon les

demandes, elle pourra voyager dans d'autres paroisses. Intéressés, curieux, par simple envie de distraction ou d'apprendre un peu plus sur notre histoire régionale, vous êtes tous cordialement invités à venir découvrir cette exposition. Les membres du comité, formé de François Aubry, président du Chœur et du comité d'organisation, de l'Abbé Jean-Jacques Theurillat, curé de la paroisse du Vallon de Saint-Imier et de Michiel Groothuis, vice-président, qui a mis en forme les panneaux, présenteront l'exposition. Ils se feront un plaisir de vous accueillir lors du vernissage qui sera agrémenté d'interludes musicaux interprétés par Corinne Passet Pache, et suivi d'un apéritif offert pour l'occasion. Nous nous réjouissons d'avance de vous y rencontrer nombreux.

■ FA

Vernissage dimanche 23 février à 16h  
Centre paroissial Saint-Georges  
Rue Agassiz 19, Saint-Imier



prenez soins de vos REINS,  
pensez au dépistage

La 20<sup>e</sup> Journée mondiale du rein se tiendra le jeudi 13 mars prochain. A cette occasion, l'Hôpital de Saint-Imier organise une matinée de sensibilisation et de dépistages gratuits aux maladies rénales.

Date : jeudi 13 mars 2025 | 07h30 - 12h30  
Lieu : hall d'entrée, Hôpital de Saint-Imier

Inscription :

- Par email à [communication@reseaudelarc.net](mailto:communication@reseaudelarc.net)
- Par téléphone au +41 32 494 39 43
- En scannant le code QR ci-contre

**SAINT-IMIER**  
Hôpital  
MEMBRE DU RÉSEAU DE L'ARC



LETTRE DE LECTEUR

## Le délit d'opinion, nouvelle spécialité locale ?

En réponse à la diatribe de MM. Buchs et Dougoud parue dans la FAC du 14 février

Ce 16 janvier, après avoir lu sur le site d'actualités ajour.ch un article traitant des difficultés financières de Saint-Imier, quelle mouche m'a donc piqué? Pourquoi ai-je cru bon d'écrire ce commentaire: «Et dire que si Saint-Imier avait choisi de fusionner, tout ceci n'arriverait pas... Merci le PLR!»

Cette dérive momentanée n'a heureusement pas échappé à deux citoyens et contribuables, qui n'ont pas du tout apprécié que je m'autorise cette liberté de pensée. Ils ont fermement rétabli l'ordre et pondu une diatribe à quatre mains pour fustiger mon avis et dire le vrai. Mieux encore: ils l'ont sortie de son contexte et publiée dans ces colonnes, pour bien faire comprendre aux 12 500 ménages de l'ancien district de Courtelary que mon affirmation n'était pas le reflet de la réalité et que je ferais mieux d'aller marcher plutôt que de m'exprimer. Quelle classe. Me voilà cloué au pilori et couvert d'opprobre pour une boutade de 17 mots.

Sommes-nous au pays de la libre opinion refoulée? Non, Messieurs, nous avons encore la chance de vivre dans un pays où la liberté d'expression est inscrite dans la loi. Un pays où il est impératif de s'indigner contre les donneurs de leçons, les fossoyeurs de l'ironie et autres chantres de la bien-pensance. Un pays où il est permis d'avoir une opinion, même si elle dérange, même si elle heurte les certitudes de ceux qui s'imaginent seuls détenteurs de la vérité. Un pays où l'on peut encore manier la dérision sans craindre d'être traîné sur la place publique pour une boutade qui ne fait qu'effleurer une réalité que d'autres voudraient balayer d'un revers de manche.

Mais voilà, il faut croire que vous ne l'entendez pas ainsi. Vous avez préféré disséquer le moindre mot pour rétablir votre vérité à grand renfort de chiffres, de justifications, d'analyses socio-économiques, de surinterprétations douteuses (relisez mon

commentaire: à aucun moment, je ne fais porter le chapeau aux nouvelles autorités). Vous avez estimé que l'ironie a ses limites, celles que vous avez vous-mêmes fixées.

Hélas pour vous, le droit de donner son avis est un bien trop précieux pour être dilué dans des argumentaires convenus et des démonstrations professorales. La liberté d'expression ne se négocie pas, ne s'amenuise pas sous prétexte que des esprits chatouilleux s'en offusquent. Elle existe pleinement ou elle n'existe pas. C'est bien là tout l'enjeu: la parole libre ne se mérite pas seulement quand elle va dans le bon sens, elle se défend surtout quand elle bouscule.

Car clairement, ce qui vous dérange vraiment, ce n'est pas mon commentaire, mais bien la persistance d'une idée: et si fusionner avait réellement permis d'éviter ce chaos? Un doute insupportable pour ceux qui, en 2020, ont préféré voir court plutôt que loin, redoutant que Saint-Imier ne devienne, selon leurs propres mots, une terre de gabegies...

Alors oui, j'ai écrit ces 17 mots. Oui, j'ai osé exprimer une pensée qui ne vous convenait pas. Et si je devais le refaire, je le referais. Parce que dans un pays où la liberté d'expression est un droit, il est inconcevable de plier devant ceux qui s'arrogent le monopole du bon avis.

Messieurs, battez-vous pour vos idées, pas contre celles des autres. Et gardez vos justifications pour les prochaines élections.

Quant à moi, j'ai dit ce que j'avais à dire. Libre à chacun d'en tirer les conclusions qu'il souhaite – ou d'en écrire une nouvelle tribune. Si certains y prennent goût, qu'ils se fassent plaisir.

**■ SÉBASTIAN WILECZELEK, ÉGALEMENT CITOYEN ET CONTRIBUTABLE DE SAINT-IMIER, ATTACHÉ À LA LIBERTÉ D'EXPRESSION ET AU POUVOIR INSOUÇONNÉ DE L'HUMOUR**

Les lettres de lecteur n'engagent que leur(s) signataire(s)

SONVILIER AVIS COMMUNAUX

## Fermeture de route

Des travaux de maintenance auront lieu sur la ligne CFF à Sonvilier du 25 au 27 février prochain.

Le passage à niveau devra être fermé à la circulation du 26 février à 22 h au 27 février à 8 h.

Les usagers sont remerciés pour leur compréhension. ■ CM



### Invitation

Rendez-vous le 22 février à 11 h à la Ruette 24 afin de fêter la rénovation de la salle communale et de la découvrir avec son nouvel habillage, les Autorités ont le plaisir de convier la population à la cérémonie d'inauguration.

Les portes seront grandes ouvertes de 11 h à 14 h. La partie officielle se déroulera à 11 h 30 et sera suivie d'un apéritif. Bienvenue à chacune et à chacun. ■ CM

CLUB DES AINÉS DE SONVILIER

## Aînés face aux arnaques

De nos jours les arnaques téléphoniques sont légion, une séance d'information est mise sur pied pour en apprendre plus

Préoccupée par les arnaques qui touchent en particulier les aînés, l'équipe d'animation a contacté la Police cantonale bernoise.



### Nous traiterons de la sécurité au quotidien

Reconnaître les dangers et réagir en toute sécurité. Connaître les astuces actuelles des voleurs ou escrocs à la porte d'entrée, au téléphone ou par internet.

Les spécialistes de la police cantonale bernoise nous transmettront des stratégies utiles pour mieux nous protéger.

### Intervenants

Blaise Ducommun et Christophe Soldati, service de la prévention SJB (Seeland-Jura bernois).

Après cette importante séance d'information, un petit 4 h est offert.

Bienvenue à toutes et à tous, jeunes et moins jeunes de Sonvilier ou d'ailleurs.

Demande éventuelle de taxi jusqu'au lundi 24 février auprès de Maria-Michèle Thommen-Perotto au 032 941 13 62. ■ L'ÉQUIPE D'ANIMATION

Mardi 25 février à 14 h  
Maison de paroisse Sonvilier

LA FERRIÈRE AVIS COMMUNAUX

## Balade autour de La Ferrière

À la découverte du patrimoine bâti, historique et paysager

Grâce aux explications de la guide-interprète du patrimoine, Monique Chevalley, découvrez ou redécouvrez, les paysages de notre région et ses caractéristiques. Le dimanche 23 mars, le Parc du Doubs vous propose une randonnée guidée au départ de La Ferrière. Sur six kilomètres en raquettes ou 8 kilomètres à pied selon les conditions météorologiques, les participants parcourront les pâturages boisés. En chemin, ils pourront se familiariser avec les particularités architecturales des fermes centenaires du haut-plateau. La guide évoquera également l'histoire des premiers habitants de la région et la formation de ses paysages, où forêts et pâturages boisés s'entremêlent harmonieusement. Elle proposera aussi d'observer comment les arbres et la nature réagissent aux changements climatiques. Aux alentours de 13 h 30, le groupe fera halte à l'auberge historique de l'Hôtel de la Chaux-d'Abel pour déguster une collation du terroir avant de revenir au point de départ à La Ferrière. ■ LA COMMISSION LA FERRIÈRE 2040



Photo: Patrice Gasteli, www.laferriere.ch

## Délégations

La conseillère municipale, Jocelyne Perucchini, représentera notre commune au vernissage de l'exposition *Démocratie locale* le 28 février prochain au CIP à Tramelan. Le maire,

Bernard Tschäppät, représentera notre commune lors de la fête pour les 25 ans de Mémoires d'ici le 21 mars prochain à la salle de spectacles de Saint-Imier. ■ CM

MEMOIRES D'ICI

### Notre histoire en images



Renan: l'église et le collège, le 27 octobre 1903 (date du cachet postal)

Bâti entre 1627 et 1631, le Temple de Renan est l'une des premières églises protestantes construites dans la région. Son architecture simple est marquée par un clocher néo-roman en calcaire qui abrite quatre cloches, dont la plus lourde pèse 1675 kg. L'édifice a connu une importante rénovation en 1976.

Carte postale éditée par S. Gonard à Neuchâtel

Photo: Mémoires d'Ici, Fonds Oliver Wileczelek  
Centre de recherche et de documentation du Jura bernois

Plus d'informations et inscriptions  
[www.parcdoubs.ch/fr/actualites](http://www.parcdoubs.ch/fr/actualites)



## AVIS MORTUAIRE



Le Conseil municipal ainsi que les employés communaux de Cortébert ont la grande tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Lucie Jacqueline Vèrène Riat**

maman de M. Fabrice Riat, Conseiller municipal.  
Nous lui présentons, ainsi qu'à toute la famille, nos plus sincères condoléances.



## AVIS MORTUAIRE

*Papa, l'essentiel dans la vie est de savoir que tu as été là. L'essentiel dans mon cœur est de savoir que tu y resteras.*

Son épouse: Rosmarie Schlegel-Wahli  
Ses enfants: Patrick et Rébecca Schlegel-Fellay  
Christophe et Dragana Schlegel  
Béatrice et Didier Schwendimann-Schlegel  
Ses petits-enfants: Manon, Tony, Théo, Nolan, Luca, Maïleen  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Paul Schlegel**

qui s'en est allé subitement dans sa 88<sup>e</sup> année entouré de sa famille à son domicile le 14 février 2025.

Adresse: Rosmarie Schlegel  
Rue de la Clef 29  
2610 Saint-Imier

L'enterrement a eu lieu mardi 18 février au cimetière de Saint-Imier.

Cet avis tient lieu de faire-part

## AVIS MORTUAIRE

*Der Tag neigt sich zu Ende,  
es kommt die stille Nacht.  
Nun ruht, ihr müden Hände,  
das Tagwerk ist vollbracht.*

Son épouse: Elisabeth Rohrbach-Reist  
Ses enfants: Walter et Marisa Rohrbach-Walthert et leurs enfants  
Leslie et Mike Botteron et leurs fils  
Tim, Matt et Melvin  
Joris et Jenny Rohrbach-Mérillat et leurs fils  
Rémy et Emile  
Elisabeth et Peter Radtke-Rohrbach et leur fille  
Jennifer  
Béatrice Treib-Rohrbach et ses enfants  
Christopher, Pascal et son amie Anna

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Ulrich Rohrbach**

18 décembre 1927 – 13 février 2025

leur cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, oncle, parrain, parent et ami qui nous a quittés dans sa 98<sup>e</sup> année.

Courtelary, le 13 février 2025

Résidence Hébron

Adresse de la famille: Elisabeth Radtke-Rohrbach  
Speerstrasse 66  
8805 Richterswil

La cérémonie d'adieu aura lieu le vendredi 21 février à 13 h 30 en l'église réformée de Courtelary, en présence de l'urne.

Der Trauergottesdienst findet statt Freitag den 21. Februar um 13.30 Uhr in der Reformierte Kirche Courtelary, in Anwesenheit der Urne.

La famille remercie le personnel de la Résidence Hébron à Courtelary ainsi que le service des soins à domicile Sasdoval.

Cet avis tient lieu de faire-part

## AVIS MORTUAIRE

Ses enfants: Roberto et Christine Piazza  
Valentina et Savina  
Maurizio Piazza

Ses sœurs, son frère, ainsi que les familles parentes et amies en Suisse et en Italie ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Elsa Bari-Piazza**

qui nous a quittés dans sa 87<sup>e</sup> année.

Saint-Imier, le 18 février 2025

Home La Roseraie

Adresse de la famille: Maurizio Piazza  
Paul-Charmillot 18  
2610 Saint-Imier

La cérémonie d'adieu aura lieu vendredi 21 février à 13 h 30 en la Chapelle Niggli au cimetière de Saint-Imier.

Un merci tout particulier au personnel et à la direction du home La Roseraie.

Cet avis tient lieu de faire-part

Réclame

POMPES FUNÈBRES  
Jour et nuit  
**NIGGLI**  
Responsable Nicolas Bürgi  
Chambres mortuaires et salle de cérémonie  
Saint-Imier • 032 941 27 55 • www.pf-niggli.ch



AVIS MORTUAIRE



*Tu t'es battu jusqu'à la limite de tes forces avec un courage exemplaire, sans jamais te plaindre. Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon. Repose en paix.*



C'est avec grande tristesse et beaucoup d'émotion que nous faisons part du décès de

**Pascal Schlub**

notre très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, beau-fils, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami qui nous a quittés, entouré de sa famille, dans sa 72<sup>e</sup> année.

Son épouse: Nicole Schlub-Gigon  
 Ses enfants et petits-enfants: Joël et Laure Schlub-Previtali  
 Léa, Livio  
 Djénaï et Mickaël Schlub-Rufener

Sa belle-maman: Marie-Jeanne Gigon-Fuhrer

La cérémonie d'adieu a eu lieu en l'église de Villeret.

Un grand merci à l'ensemble du personnel de l'hôpital de Bienne pour ses bons soins, sa bienveillance et son accompagnement.

Adresse de la famille: Nicole Schlub  
 Rue de la Côte 10  
 2613 Villeret

Villeret, le 15 février 2025

*Tu aimais la vie, la nature, la forêt, le chant des oiseaux, tu aimais rire. Il faut se souvenir.*

AVIS MORTUAIRE

Les bénévoles du sentier de la Combe-Grède  
 Cabane Anémone Villeret  
 ont appris avec une immense tristesse le décès de

**Monsieur  
 Pascal Schlub**

membre très estimé et fidèle compagnon qui aura encadré le groupe Anémone et les bénévoles du sentier pendant de nombreuses années.

Nous perdons un ami cher.

Nos pensées émues accompagnent son épouse, ses enfants, sa famille, ses proches et amis.

AVIS MORTUAIRE

*Il faut vivre dans la joie,  
 Il faut vivre dans l'amour.  
 D'ailleurs c'est une seule et même chose.  
 M. de Kobryn*

La famille et les amis de

**Madame  
 Eliane Althaus**

ont le chagrin de faire part de son décès survenu dans sa 93<sup>e</sup> année.  
 Saint-Imier, le 17 février 2025

Home La Roseraie

Adresse de la famille: Boris Baume  
 Kirchbergstrasse 30  
 5023 Biberstein

Selon son désir, la cérémonie d'adieu aura lieu en toute simplicité dans l'intimité de la famille et des amis proches, lundi 24 février à 14 h en la chapelle Niggli au cimetière de Saint-Imier.

Cet avis tient lieu de faire-part

REMERCIEMENTS

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacune et chacun lors du décès de

**Monsieur  
 Daniel Huguelet**

nous vous remercions sincèrement de votre présence, vos marques de sympathie, vos dons, vos messages et vos fleurs.

Frinvillier

*Michel Huguelet et Famille*

REMERCIEMENTS



Profondément touchée par la sympathie et l'affection que vous lui avez témoignée lors de son deuil, la famille de

**Madame  
 Suzanne Vuille**

*née Thiévent*

vous exprime sa gratitude et vous remercie de votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don.



# En salles

Programme et réservations



## AU CINÉMATOGAPHE À TRAMELAN

**WISDOM OF HAPPINESS: A HEART-TO-HEART WITH THE DALAI LAMA**  
VENDREDI 21 FÉVRIER, 18 H  
MARDI 25 FÉVRIER, 20 H 15

De Barbara Miler avec Dalai Lama. Un portrait cinématographique émouvant de la pensée du dalaï-lama. Dans l'une de ses dernières apparitions sur le grand écran, l'inépuisable ambassadeur de la compassion s'adresse directement au public et l'emmène dans sa quête du bonheur. Avec un esprit vif et de l'humour, le Dalai Lama se montre humain, mondain et émotionnel comme on ne l'a jamais vu. *Le Dalai Lama, âgé de 89 ans, s'adresse directement à la caméra pour parler de la quête universelle de la paix intérieure et du bonheur* Durée 1h30, âge 8 ans, vo s.t.

**BRIDGET JONES: FOLLE DE LUI**

VENDREDI 21 FÉVRIER, 20 H 30  
SAMEDI 22 FÉVRIER, 21 H  
DIMANCHE 23 FÉVRIER, 17 H  
JEUDI 27 FÉVRIER, 20 H 15

De Michael Morris avec Leo Woodall, Emma Thompson, Hugh Grant. Bridget Jones a cinquante-deux ans et deux enfants. Après le décès de Mark Darcy, avec qui elle a vécu dix ans de bonheur, elle est à nouveau en quête de l'homme idéal. Mais ce n'est pas si facile de se remettre sur le marché du célibat. Les mésaventures de Bridget n'ont rien perdu de leur piquant! *Le grand retour de la saga Bridget Jones! Humour et romantisme assurés!* Durée 2h05, âge 12 ans, français.

**PADDINGTON AU PÉROU**

SAMEDI 22 FÉVRIER, 15 H  
DIMANCHE 23 FÉVRIER, 14 H

De Dougal Wilson avec Hugh Bonneville, Olivia Colman, Antonio Banderas. Alors que Paddington rend visite à sa tante Lucy bien-aimée, qui réside désormais à la Maison des ours retraités au Pérou, la famille Brown et notre ours préféré plongent dans un voyage inattendu et plein de mystères, à travers la forêt amazonienne et jusqu'au sommet des montagnes du Machu Picchu. *Un grand film familial qui fourmille de petites idées et de rebondissements!* Durée 1h46, âge pour tous, français.

**FERMER LES YEUX**

SAMEDI 22 FÉVRIER, 17 H 45  
CINÉ-MATHÉQUE

De Victor Erice avec Manolo Solo, Jose Coronado, Ana Torrent. Julio Arenas, un acteur célèbre, disparaît pendant le tournage d'un film. Son corps n'est jamais retrouvé, et la police conclut à un accident. Vingt-deux ans plus tard, une émission



Fermer les yeux, photo: cineimage.ch

de télévision consacre une soirée à cette affaire mystérieuse, et sollicite le témoignage du meilleur ami de Julio et réalisateur du film, Miguel Garay. En se rendant à Madrid, Miguel va replonger dans son passé... *Ode magnifique au cinéma, œuvre crépusculaire et testamentaire d'un artiste aussi rare que radical et son dernier plan, emblématique et poignant, nous hantera longtemps.* Durée 2h45, âge 16 ans, vo s.t.

**LES BARBAPAPAS, LA VIE EN VERT**

DIMANCHE 23 FÉVRIER, 10 H  
CINÉ-KIDS

De Alice Taylor. La famille Barbapapa arrive dans votre cinéma. Partez découvrir la nature avec la famille Barbapapa et accompagnez-les dans leurs aventures: apprendre à moins de gaspiller de l'eau, protéger des oiseaux malades, comment vivre dans la nature, découvrir la création de la terre ou encore sauver l'arbre de naissance de Barbapapa et Barbamama. *Un film pour apprendre et grandir! une sélection d'aventures à revivre pour la 1<sup>re</sup> fois au cinéma.* Durée 0h55, âge pour tous, français.

**L'ATTACHEMENT**

DIMANCHE 23 FÉVRIER, 20 H  
LUNDI 24 FÉVRIER, 20 H  
MARDI 25 FÉVRIER, 18 H  
JEUDI 27 FÉVRIER, 18 H

De Carine Tardieu avec Valeria Bruni, César Botti. Sandra, quinquagénaire farouchement indépendante, partage soudainement et malgré elle l'intimité de son voisin de palier et de ses deux enfants. Contre toute attente, elle s'attache peu à peu à cette famille d'adoption. Durée 1h46, âge 12 ans, français.

**LES COULEURS DE L'AUTISME**

LUNDI 24 FÉVRIER, 18 H  
EN PRÉSENCE DE MARIE-JO BERSSET:  
PROTAGONISTE, CO-RÉALISATRICE DU FILM

De Michael Beuchet. Ce film nous plonge dans l'univers de Mathieu, Paul et Luca, chacun atteint d'un trouble du spectre de l'autisme. À travers leurs histoires, racontées par leurs parents, nous découvrons les difficultés et les particularités que ces personnes ont traversées. Leur parcours nous ouvre les yeux sur leur monde intérieur et sur les défis auxquels ils font face au quotidien. Durée 1h01, âge 6 ans, français.

**LOONEY TUNES: DAFFY ET PORKY SAUVENT LE MONDE**

MERCREDI 26 FÉVRIER, 15 H

De Peter Brownard. L'un des plus grands duos comiques de l'Histoire, Daffy Duck et Porky Pig, fait son grand retour au cinéma dans une nouvelle comédie déjantée. Enchaînant les gags et les catastrophes dont seuls les Toons sont capables, Daffy Duck, Porky Pig et une nouvelle venue prénommée Petunia Pig vont tenter de sauver le monde d'une terrible menace. *Le retour de l'un des plus grands duos comiques de l'histoire du cinéma.* Durée 1h31, âge 6 ans, français.

**MY FAVOURITE CAKE**

MERCREDI 26 FÉVRIER, 18 H

De Maryam Moghadam avec Lily Farhadpour, Esmail Mehrabi. Mahin, veuve de 70 ans, vit seule à Téhéran depuis le départ de sa fille pour l'Europe. Après avoir passé un après-midi agréable avec ses amies, Mahin décide de laisser son quotidien derrière elle et de réveiller sa vie amoureuse. Alors qu'elle s'ouvre à une nouvelle romance, ce qui commence comme une rencontre fortuite se transforme rapidement en une nuit aussi surprenante que marquante. *Les premiers instants d'une rencontre amoureuse filmés avec pudeur et malice!* Durée 1h37, âge 12 ans, vo s.t.

**5 SEPTEMBRE**

MERCREDI 26 FÉVRIER, 20 H

De Tim Fehlbaum avec John Magaro, Ben Chaplin, Corey Johnson. L'événement qui a changé le monde des médias à jamais et qui continue de résonner à l'heure où l'information, le direct et la maîtrise de l'antenne restent l'objet de nombreux débats. Le film se déroule lors des Jeux olympiques de Munich de 1972 où l'équipe de télévision américaine se voit contrainte d'interrompre subitement la diffusion des compétitions, pour couvrir la prise d'otage en direct d'athlètes israéliens. *Un thriller éminemment plus captivant, humain et résilient.* Durée 1h31, âge 12 ans, vo s.t.

## AU CINÉMA ESPACE NOIR À SAINT-IMIER

**SAUVE QUI PEUT**

SAMEDI 22 FÉVRIER, 14 H 30  
DIMANCHE 23 FÉVRIER, 20 H

Dans un centre de formation, de vrais soignants et de faux patients simulent des consultations médicales afin de développer les qualités humaines des thérapeutes. Mais l'idéal relationnel prôné en formation est-il applicable dans notre système hospitalier? De Alexe Poukine, durée 1h39, âge 14 ans, en français.

**LES COULEURS DE L'AUTISME**

DIMANCHE 23 FÉVRIER, 14 H 30  
JEUDI 27 FÉVRIER, 20 H

Ce film nous plonge dans l'univers de Mathieu, Paul et Luca, chacun atteint d'un trouble du spectre de l'autisme. À travers leurs histoires, racontées par leurs parents, nous découvrons les difficultés et les particularités que ces personnes ont traversées. De Michel Beuchet, durée 1h01, âge 10 ans, en français.

**MON INSÉPARABLE**

DIMANCHE 23 FÉVRIER, 17 H  
MERCREDI 26 FÉVRIER, 20 H

Mona vit avec son fils trentenaire, Joël, dans un appartement modeste. Joël est en retard,

## AU ROYAL À TAVANNES

**CAPTAIN AMERICA: BRAVE NEW WORLD**

VENDREDI 21 FÉVRIER, 17 H  
SAMEDI 22 FÉVRIER, 17 H  
DIMANCHE 23 FÉVRIER, 20 H

De Julius Onah avec Anthony Mackie, Harrison Ford. Peu après avoir fait la connaissance du nouveau président des États-Unis, Thaddeus Ross – interprété par Harrison Ford qui fait ici ses débuts au sein du MCU – Sam Wilson se retrouve plongé au cœur d'un gigantesque incident international. Dans une lutte acharnée contre la montre, il se retrouve contraint de découvrir la raison de cet infâme complot avant que le véritable cerveau de l'opération ne mette bientôt le monde entier à feu et à sang. Durée 1h58, âge 16 ans, français.

**COMPANION**

VENDREDI 21 FÉVRIER, 20 H  
SAMEDI 22 FÉVRIER, 21 H  
DIMANCHE 23 FÉVRIER, 17 H

De Drew Hancock avec Sophie Thatcher, Jack Quaid, Lukas Gage. Josh et Iris semblent incarner le couple parfait. Mais lors d'un week-end entre amis qui vire au drame, un secret bien gardé fait tout basculer. New Line Cinema, à qui on doit *N'oublie jamais*, et les auteurs déjantés de *Barbare* vous proposent de découvrir une histoire d'amour d'un tout nouveau genre... Durée 1h37, âge 16 ans, français.

**LES BARBAPAPAS, LA VIE EN VERT**

SAMEDI 22 FÉVRIER, 10 H  
DIMANCHE 23 FÉVRIER, 14 H

Voir sous Cinématographe, Tramelan.

**SAUVE QUI PEUT**

DIMANCHE 23 FÉVRIER, 10 H 30

De Alexe Poukine. Au centre de formation du CHUV à Lausanne, des soignants participent à des ateliers avec des comédiens pour apprendre à annoncer des diagnostics avec empathie. Accueillir les émotions et approfondir l'écoute sont autant d'aspects travaillés dans les jeux de rôles pour amener le personnel soignant à questionner sa posture et ses pratiques. Durée 1h38, âge 16 ans, français.

**UN P'TIT TRUC EN PLUS**

LUNDI 24 FÉVRIER, 20 H

De Artus, avec Clovis Cornillac, Alice Belaidi. Pour échapper à la police, un fils et son père en cavale sont contraints de trouver refuge dans une colonie de vacances pour jeunes adultes en situation de handicap mental, se faisant passer pour un pensionnaire et son éducateur spécialisé. Le début des emmerdes et d'une formidable expérience humaine qui va les changer à jamais. Durée 1h39, âge 10 ans, français.

**LA PIE VOLEUSE**

MARDI 25 FÉVRIER, 20 H

De Robert Guédiguian avec Ariane Ascaride, Jean-Pierre Darroussin, Gérard Meylan. Maria fait des ménages, mais ne se résout pas à sa condition de vie précaire. Elle vole par-ci par-là quelques euros à tous ces braves gens dont elle s'occupe et qui l'adorent! Pourtant une plainte pour abus de faiblesse conduira Maria en garde à vue. Durée 1h38, âge 10 ans, français.



Sauve qui peut, photo: agorafilms.net

comme on dit. Il aime passionnément sa collègue Océane, elle aussi en situation de handicap. Mais Mona ignore tout de cette relation. De Anne-Sophie Bailly, durée 1h35, âge 14 ans, en français.

**DIDY**

MARDI 25 FÉVRIER, 20 H

Gaël n'avait que cinq ans lorsque sa mère est morte. Les souvenirs de sa présence se sont depuis perdus dans la fureur des guerres civiles, du génocide et du sida, qui ont précipité son exil vers la Suisse. 30 ans plus tard, il

retourne au Rwanda pour comprendre. De Gaël Kamiliindi, durée 1h24, âge 14 ans, en français.

**BARBAPAPA: LA VIE EN VERT**

MERCREDI 26 FÉVRIER, 14 H 20

Pour la première fois, découvre Les Barbapapas au Cinéma! À travers 5 aventures tu vas apprendre à vivre en pleine nature, à moins gaspiller l'eau, à prendre soin des oiseaux... De A. et T. Taylor, durée 0h55, âge 3 ans, en français.

Et d'autres films à l'affiche sur [www.espacenoir.ch](http://www.espacenoir.ch)

## Jeux

**Sudoku** Inscrivez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case, chaque chiffre ne peut apparaître qu'une fois dans chaque colonne et chacun des neuf blocs de 3 x 3. **Mot fléché** Les définitions sont placées dans la grille. Une flèche indique le sens dans lequel les lettres du mot défini sont à inscrire. Constituez le mot mystère avec les chiffres.

		5	2					
	9	8				5	2	
2			3					1
	1	3	6			8		
	2	6	9	4	1	5		
	5		1	8		7		
5			9					6
	4	2				3	1	
			2	3				

Pâtisserie fourrée, allongée	Imita sans parler			Profondeur équivalente air	Fans italiens	Se dit d'un prix très bas	Passa à la vapeur	
S'époumone	Eloignait			Pour acclamer Presque au nord				
Grand lac alpin			1		Confessionna Pays d'Europe			
Élima				Niais, sot Mer anglaise			5	
		2		Sous les assiettes Épreuve de moto		4	Régime alimentaire	
Dieu italien				Opéra de Verdi Comte anglais				
Procédé habile	Fille de Necker Fleuve russe					Sifflement	Passage protégé	
Sans qu'il s'en doute (à son...)			3	Commodités de la vie			7	
				Demeura, ne partit pas		6		
Acteur culte †					Déterminant possessif			
Indispensable								
Partie de la Bible		1	2	3	4	5	6	7

**Solutions** Ci-dessus, les solutions du dernier numéro.

2	1	6	7	8	3	9	5	4	O	M	B	L	B	X	K	W	G	I	N	C	S	
5	7	8	1	4	9	3	2	6	W	S	E	T	A	E	V	N	Z	M	P	M	O	M
4	9	3	6	5	2	1	8	7	Y	O	N	S	M	U	Q	R	U	R	Q	N	O	
9	8	5	4	7	1	6	3	2	K	A	W	J	G	O	A	Z	I	T	T			
7	3	2	8	9	6	5	4	1	C	N	A	Y	B	A	P	E	L	E	R	A	V	
6	4	1	3	2	5	8	7	9	E	J	I	Q	P	D	M	E	R	B	O	T	C	D
3	5	9	2	1	7	4	6	8	S	L	C	Y	S	O	A	D	D	V	R	U	T	F
1	2	4	5	6	8	7	9	3	D	Z	E	R	N	J	A	C	C	O	R	D		
8	6	7	9	3	4	2	1	5	T	T	F	O	V	C	E	M	P	O	A	C	U	
									N	I	M	U	N	C	X	I	A	E	M	L	J	P
									Z	A	A	F	E	H	Y	G	O	A	N	I	V	
									A	L	G	K	Y	F	R	E	Z	N	G	F	N	O
									H	Y	R	E	F	X	I	M	T	P	P	V	V	O
									H	K	R	N	B	A	B	F	C	U	N	I	H	R

Rubrique offerte par



TRAMLABULLE

# Un nouveau moment de partage autour de la BD



Tramlabulle innove avec le lancement de *Pause BD*, un concept qui vise à rassembler des personnes de tous horizons autour du 9<sup>e</sup> art

La première édition de cet événement gratuit et ouvert à toutes et à tous se tiendra le samedi 8 mars, de 10 h à 11 h 30, au CIP de Tramelan. Les *Pause BD* seront articulées en deux temps forts:

1. une discussion à distance, par vidéoconférence, avec une autrice ou un auteur invité;
2. un échange convivial entre les participantes et les participants autour de leurs coups de cœur BD.

Turk, le célèbre dessinateur de Léonard et Clifton, répondra aux questions des participants de cette première édition. D'une manière plus générale, *Pause BD* a pour objectifs de susciter de l'intérêt pour la bande dessinée auprès de nouvelles personnes, de créer des liens entre les amatrices et les amateurs de ce genre et de maintenir l'esprit BD vivant entre deux éditions de Tramlabulle. À l'issue de cette première, un verre de l'amitié sera offert par Regio BD. Les places étant limitées, les personnes intéressées sont invitées à réserver par courriel à [info@tramlabulle.ch](mailto:info@tramlabulle.ch). Pour rappel, la prochaine édition du festival international de bande dessinée Tramlabulle se tiendra du 26 au 28 septembre. ■ BR

CIP de Tramelan  
Samedi 8 mars, de 10 h à 11 h 30



ARMÉE DU SALUT

## Addictions : on peut en sortir

Ne nous voilons pas la face, beaucoup sont prisonniers d'une dépendance ou sur le point de le devenir, et s'engagent sur un chemin infernal et désespérant... Avons-nous un message d'espoir à transmettre ?



Vous savez tous ce qu'est un pasteur, et aussi ce qu'est la dépendance. Mais vous avez sans doute rarement entendu parler de pasteur-dépendant. Comment peut-on concilier ces deux termes ? On ne peut pas et pourtant... pendant de nombreuses années, Dominique Fontaine, bien connu dans les milieux musicaux chrétiens de francophonie, a caché un vice qui le rongea et qui a failli le tuer.

Ch'ti d'origine et de cœur... mais Ch'ti Suisse comme il aime le dire, l'orateur de ce soir nous livrera le récit de son vécu. C'est d'abord l'histoire d'un bon vivant du Nord de la France qui comme beaucoup d'ados passe rapidement du plaisir de la table à l'excès des soirées bien arrosées. Le temps passe et une expérience personnelle le transforme. Dominique se lance

dans la théologie, se marie et fonde une famille. Il s'expatrie en Suisse, le pays de sa femme, et s'installe dans les hauts lieux de l'horlogerie helvétique, à La Chaux-de-Fonds. Il va exercer son ministère avec ses bons et mauvais côtés. Il va côtoyer la misère humaine en tentant de lui donner l'espérance du divin. Il veut changer les gens, les porter sur ses épaules et lorsqu'ils deviennent trop lourds, alors il s'organise une petite pause whisky-orange bien méritée pour se redonner du courage. Mais de pause en pause, les verres deviennent des bouteilles et les bouteilles des habitudes. Mais il ne supporte plus le reflet du miroir qui lui renvoie l'image d'un prisonnier qui enseigne aux autres la liberté en un Dieu qui peut tout changer. De l'orateur charismatique ne reste tout à coup qu'un homme avec sa faiblesse si humaine.

Lors de cette conférence, vous entendrez parler de dépendance, de limites et de pardon, avec des mots simples qui ont l'odeur du vécu. Ce n'est pas un évangéliste illuminé qui pointe un doigt accusateur, qui va vous parler, mais un homme conscient de ses limites qui confesse avec courage ses faiblesses et partage son plaisir d'avoir trouvé le moyen de reprendre sa liberté.

■ CML

**Addictions : on peut en sortir**  
Vendredi 28 février à 19 h apéro  
à 19 h 30 soirée publique : témoignage  
Armée du Salut, Grand-Rue 58, Tramelan  
Entrée libre, chapeau  
Activité pour les enfants  
et garderie  
[tramelan.armeedusalut.ch](http://tramelan.armeedusalut.ch)



CENTRE INTERRÉGIONAL DE PERFECTIONNEMENT

## Amiche : les enfants donnent la parole à leurs familles !

À l'occasion du finissage de l'exposition *Amiche*, conçue par Ariane Tonon et Iara Vega Linhares, Il Circolino Bienne/Bienne et le cours de langue et culture italienne de Tramelan vous invitent à venir découvrir des récits de vie et à partager un moment d'échange et de convivialité autour de l'héritage culturel italien en dans la région. Prenant appui sur le thème de l'exposition, Flavia Pelosi, enseignante à l'École italienne de Tramelan, a demandé à ses élèves de réaliser une brève interview du premier membre de leur famille arrivé en Suisse. De plus, Il Circolino Biel/Bienne a lancé un appel à témoignages auprès de ses jeunes membres afin de recueillir encore plus d'histoires et d'expériences migratoires. Le résultat est un puzzle d'expériences et de récits mêlant émotions, accents et curiosité des plus jeunes. Cette initiative illustre également les différentes raisons qui poussent à migrer en Suisse et comment ces motivations évoluent selon les époques et les générations. Les enfants ont ainsi recueilli des récits de vie riches en émotions et en souvenirs, capturés sous forme

d'enregistrements audio et de photographies. Ces documents seront exposés et accessibles à l'écoute tout au long de la soirée du finissage, offrant ainsi aux visiteurs une plongée intime dans les parcours de migration qui ont façonné la communauté italienne de la région. Le projet est né d'une collaboration entre Il Circolino Biel/Bienne, Ariane Tonon et Iara Vega Linhares (*Amiche*), le CIP de Tramelan et la Dante Alighieri de Berne, responsable des classes d'italien de Tramelan.

À propos de l'exposition *Amiche*

L'exposition *Amiche*, imaginée par Ariane Tonon et Iara Vega Linhares, met en lumière les liens de solidarité et d'amitié entre femmes issues de l'immigration italienne. À travers une approche sensible et artistique, *Amiche* offre un regard inédit sur les trajectoires migratoires et la richesse des échanges interculturels. ■ MC

Vendredi 21 février à 18 h, CIP Tramelan Événement ouvert et gratuit, avec apéritif

Réclame

**Bonifiez votre épargne avec des placements fructueux !**  
Asseyons-nous et discutons.

**Clientis**  
Votre banque

16 communes  
12 500 ménages

[www.bechtel-imprimerie.ch/feuilles-davis/](http://www.bechtel-imprimerie.ch/feuilles-davis/)

BELLELAY

# Le programme dévoilé pour la prochaine Fête de la Tête de Moine

La 8<sup>e</sup> édition de la Fête de la Tête de Moine se tiendra du 2 au 4 mai à Bellelay. Sur ce site historique, berceau de la Tête de Moine AOP, se dérouleront un concours international de plateaux de fromages, l'élection de la meilleure Tête de Moine de toutes les fromageries, ainsi que de l'invitée d'honneur, l'Interprofession Emmentaler Switzerland, représentée par son ambassadeur Matthias Sempach, Roi de la Lutte 2013 à Burgdorf et producteur de lait d'Emmental AOP. Le comité d'organisation a dévoilé le programme de cette 8<sup>e</sup> édition placée sous le thème *Nos Paysages* à la Maison de la Tête de Moine à Bellelay. Pour la première fois, une Conseillère fédérale, Elisabeth Baume-Schneider du canton du Jura, honorera la manifestation de sa présence et prononcera une allocution le samedi matin.

Le thème *Nos Paysages* a été choisi par les organisateurs, l'Interprofession Tête de Moine, les Chambres d'agriculture du Jura et du Jura bernois, la Fondation Rurale Interjurassienne (FRIJ), Grand Chasseral Tourisme et la commune de Saicourt, pour cette 8<sup>e</sup> édition. L'invité d'honneur est le plus grand et le plus lourd des fromages suisses AOP, le *Roi des fromages*, l'Interprofession Emmentaler Switzerland. Un Emmental AOP pèse environ 100 kg, tandis qu'une Tête de Moine AOP ne pèse que 800 grammes, soit environ 125 fois moins. Un parcours d'obstacles pour enfants sera installé devant la Maison de la Tête de Moine pendant la fête, où ils pourront faire rouler une réplique d'Emmental d'environ un mètre de diamètre pesant sept kilos et gagner des prix.

Cette année, les lutteurs sont à l'honneur, tant à la fête qu'à la Fête fédérale de lutte à Glaris. Les deux fromages ont pour ambassadeurs des lutteurs qui transmettent les valeurs traditionnelles de ces fromages : Matthias Sempach pour l'Emmental et Lukas Renfer pour la Tête de Moine. Dans les semaines à venir, des artistes créeront à nouveau des sculptures en foin et en paille. Cette année, une sculpture représentant deux lutteurs en position de combat sera érigée. À l'intérieur, une exposition sur le thème *Nos Paysages* présentera des photographies de Vincent Bourrut. Les deux expositions, à l'intérieur et autour de la maison, pourront être admirées gratuitement pendant la fête et jusqu'à la fin de l'année.

En collaboration avec les Chambres d'agriculture du canton du Jura et du Jura bernois, des animaux de ferme seront exposés, permettant aux jeunes visiteurs de rencontrer nos principales actrices, les vaches. Cette année, la Société de fromagerie Suze présentera ses producteurs de lait de Corgémont et Courtelary. Dans la tente de l'agriculture, divers animaux de ferme tels que vaches, moutons et chèvres seront exposés samedi et dimanche. Les visiteurs pourront assister à plusieurs reprises à la traite des vaches puis observer comment notre maître fromager transforme le précieux lait cru en Tête de Moine sur un feu de bois dans la fromagerie de démonstration. Des visites guidées du musée de la Tête de Moine seront proposées tout au long du week-end. Des visites guidées de l'abbatiale seront organisées



Photo de gauche à droite, derrière : Martin Siegenthaler (Gérant de l'Interprofession Tête de Moine), Guillaume Davot (Directeur, Grand Chasseral Tourisme), Marie Jolissaint (Fondation Rurale Interjurassienne (FRIJ)) et Martin Kohli (Présidente, Chambre d'Agriculture du Jura Bernois (CAJB)), devant : Markus Gerber (Maire de Saicourt-Bellelay et Président de la Fête), Urs Schlüchter (Directeur de l'Interprofession Emmentaler Switzerland), David Gogniat (Vice-Président et Président de l'Association des producteurs de lait Tête de Moine (APL))

tout au long de la fête en collaboration avec Grand Chasseral Tourisme.

## On pourra déguster...

Sur le marché organisé en collaboration avec la Fondation Rurale Interjurassienne (FRIJ) sous l'égide de regio.garantie Romandie, les produits labellisés et les spécialités régionales du canton du Jura et du Grand Chasseral – Jura bernois seront à nouveau proposés à la dégustation et à la vente dans une cinquantaine de chalets tout au long du week-end. L'Emmentaler Switzerland sera également présent avec un stand. Différents stades d'affinage et nouveautés pourront être dégustés et achetés sur place. L'Emmentaler Switzerland et la Tête de Moine joueront également un rôle de premier plan lors de l'apéritif de la partie officielle le samedi matin, avant la fondue ou lors du brunch du dimanche matin.

## ... et élire la meilleure Tête de Moine

Cette année encore, le public aura l'occasion le samedi matin de déguster et d'élire la meilleure Tête de Moine AOP des différents producteurs de la région selon le système officiel de dégustation du Concours suisse des produits du terroir. Cette année, seront à nouveau récompensés les meilleures Tête de Moine AOP, Classic, (minimum 2,5 mois d'âge), Réserve (mi-affinée, minimum 4 mois) et, pour la troisième fois, la meilleure Tête de Moine Bio de l'année, chacune recevant une Girolle d'or. Les Tête de Moine de ces fromageries seront ensuite vendues pendant un an à la Maison de la Tête de Moine.

Pour la sixième fois, le concours international se tiendra dans l'abbatiale de Bellelay. Le samedi matin, de 9 h à 13 h, les plateaux de fromages seront préparés par des spécialistes internationaux et seront jugés l'après-midi par un jury professionnel et le public. Cette année, des experts de différentes nations et principaux marchés d'exportation de la Tête de Moine – Suisse, Allemagne, France, Espagne, Belgique, Italie et éventuellement d'autres pays – participeront au concours. Le prix principal – la *Girolle d'Or* –, ainsi que les *Girolles d'argent* et de bronze pour les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> places, seront remis le samedi soir sous le chapiteau lors d'une fondue festive. La cérémonie sera animée musicalement par le trio *Orgelifägger*.

## Des divertissements à la hauteur de l'événement

Divers numéros des élèves de l'École de Cirque du Jura seront présentés sous le chapiteau, et les

jeunes visiteurs pourront également présenter leurs premiers tours sur scène. L'animation musicale sera assurée par des groupes de la région, notamment la guggen *PomPom* et les *Nachtvagabunden*, tandis que le *Jodlerchor Oberburg* contribuera également à l'ambiance festive. Le *Jodlerchor Oberburg de Burgdorf (BE)* sera présent toute la journée le dimanche et se produira plusieurs fois dans l'abbatiale. Le traditionnel brunch du dimanche matin, composé de produits régionaux et préparé par les paysannes du Jura bernois, sera également proposé. Dans le cadre du brunch du dimanche matin, des activités seront également proposées en collaboration avec l'École de Cirque du Jura. Un espace spécialement dédié aux enfants avec un château gonflable est prévu juste à côté de la Maison de la Tête de Moine.

L'objectif des organisateurs est d'attirer à nouveau plusieurs milliers de visiteurs de près et de loin à Bellelay, lieu d'origine historique de la Tête de Moine AOP, pour présenter le produit, mais aussi pour rassembler les habitants de la région.

Le programme détaillé est disponible sur le site internet ([www.fete.tetedemoine.ch/fr](http://www.fete.tetedemoine.ch/fr)). Les réservations pour la fondue du samedi soir 3 mai et le brunch aux produits régionaux du dimanche matin 4 mai 2025 sont payantes et peuvent être effectuées directement sur le site internet ou à la Maison de la Tête de Moine à Bellelay. Pour le spectacle de l'humoriste français Jean-Marie Bigard avec son programme *J'arrête les conneries* le vendredi soir, il n'y a malheureusement plus de billets disponibles. Les 500 entrées, un nouveau record, ont été vendues en peu de temps.

L'entrée sur le site de la manifestation est gratuite. Nous recommandons l'utilisation des transports publics. Grâce au soutien de notre partenaire CarPostal – MOBIJU, des bus supplémentaires circuleront le week-end. Des places de parking sont néanmoins disponibles.

## Tête de Moine AOP 2024

Dans un contexte toujours difficile marqué par la baisse des taux de change, les guerres, les incertitudes économiques et politiques, particulièrement sur les deux principaux marchés d'exportation que sont l'Allemagne et la France, la Tête de Moine AOP a su maintenir sa position à un niveau élevé. En 2024, pour la quatrième année consécutive, plus de 3000 tonnes ont été produites et vendues.

La production 2024 s'est élevée à 3193 tonnes, soit la deuxième meilleure année en termes de volume et une légère augmentation de 23 tonnes par rapport à 2023. Sur ce total, 1934 tonnes (+ 13 tonnes par rapport à l'année précédente), soit environ 60 %, ont été exportées, principalement vers l'Allemagne (891 tonnes), la France (540 tonnes) et l'Espagne (89 tonnes). Si le recul a été sensible en Allemagne, les exportations vers l'Espagne ont en revanche progressé régulièrement ces dernières années. Aux États-Unis également, les ventes se sont maintenues à un niveau élevé avec 74 tonnes, même si le record de 2023 avec 88 tonnes n'a pas tout à fait été atteint. La Suisse reste également l'un des marchés les plus importants pour la Tête de Moine AOP avec environ 700 tonnes. ■ MS

[fete.tetedemoine.ch/fr/](http://fete.tetedemoine.ch/fr/)



Urs Schlüchter (Directeur de l'Interprofession Emmentaler Switzerland), et Martin Siegenthaler (Gérant de l'Interprofession Tête de Moine)



## PRIMA FAMILIA

# Séance d'information pour familles d'accueil

L'engagement en tant que famille d'accueil est peu connu en Suisse romande, malgré le besoin accru des services sociaux de trouver des solutions extrafamiliales afin d'apporter des mesures de soutien à la parentalité ou d'assurer la protection de l'enfance

Prima familia est une organisation de placement familial (PPP, prestataire dans le cadre du placement chez des parents nourriciers) active depuis 2013. Nous organisons et accompagnons de nombreux placements en famille d'accueil pour enfants et adolescent(e)s principalement dans le canton de Berne. En collaboration étroite avec l'office des mineurs, nous avons été encouragés à développer nos services dans les régions francophones du canton pour pallier le manque de familles d'accueil.

Les besoins sont très variés et nous aidons chaque famille d'accueil à développer son propre projet d'accueil qui définira les possibilités de placement. L'accueil peut se faire sur du long terme ou sur une période définie à plein temps ou à temps partiel, offrant par exemple des possibilités de soutien à des parents en difficultés sur les week-ends et les vacances. Nous accompagnons des placements de bébé, de jeunes enfants, mais également d'adolescents.

Prima familia accompagne les familles d'accueil au long de tout le processus du placement à travers un soutien de proximité dans le but de permettre à la famille de vivre son expérience de l'accueil de la meilleure manière possible. Nous nous engageons pour soutenir les familles d'accueil, les bénéficiaires ainsi que leurs



Photo: freepik.com

systèmes d'origine en étroite collaboration avec les services sociaux. Nos prestations sont prises en charge par

l'office des mineurs du canton qui prévoit que chaque famille d'accueil doit pouvoir bénéficier gratuitement du

soutien d'une organisation de placement en cas de besoin, dans le respect du caractère unique de chaque famille.

Notre soutien englobe entre autres: des clés de compréhension face aux dynamiques pouvant être générées par l'accueil, une sensibilisation aux thématiques centrales présentes dans l'accueil familial, un vis-à-vis engagé pour écouter et échanger sur les défis du quotidien, un soutien dans la collaboration avec le réseau professionnel.

Nous sommes disponibles pour nos familles d'accueil 24/7 pour les soutenir de manière pragmatique au moment où elles en ont le plus besoin.

Nous organisons prochainement une séance d'information pour celles et ceux qui souhaiteraient en savoir plus sur le rôle de famille d'accueil le jeudi 6 mars à 18 h dans les locaux de Südkurve, route de Soleure 1, 2504 Bienne.

Cette rencontre permettra de découvrir ce que signifie être famille d'accueil, les démarches à suivre pour le devenir et de trouver des pistes de réponses aux différentes questions pouvant émerger.

Nous sommes à votre disposition pour tout type de renseignement et vous invitons à consulter notre site web: [www.fra.prima-familia.ch/](http://www.fra.prima-familia.ch/). ■ PZ

**Jeudi 6 mars à 18 h**  
dans les locaux de Südkurve  
route de Soleure 1, 2504 Bienne

## RECETTE D'ICI

## Filet de cabillaud, sauce au citron



Les ingrédients sont disponibles chez les producteurs ou commerçants locaux

## INGRÉDIENTS

## Cabillaud

4 filets de cabillaud Royal (d'environ 150 g à 200 g chacun)  
Sel  
Poivre du moulin

## Sauce au citron vert

2 gros citrons verts  
1 cs eau  
1 cs sucre brun  
1 cs Noilly Prat ou vin blanc  
25 g beurre

## Finitions

1 cc sucre blanc  
1 citron vert



## PRÉPARATION

Sauce au citron vert: laver les citrons. À l'aide d'un zesteur ou d'une râpe à zeste, prélever le zeste d'un citron puis presser le jus. Peler à vif le second citron et lever les suprêmes. Réserver le tout.

Dans une petite casserole, mettre l'eau et le sucre brun. Faire bouillir jusqu'à ce que le sucre caramélise très légèrement. Éteindre avec le Noilly Prat ou le vin et laisser bouillir brièvement. Ajouter le jus de citron, les zestes et le beurre. Mélanger en fouettant. Réserver sur feu minimum.

Cabillaud: assaisonner les filets de poisson avec sel et poivre du moulin et les cuire à la vapeur 5 à 6 minutes. Si l'on possède un four à vapeur, cuire le poisson à 60° C, durant 18 à 20 minutes.

Finitions: ajouter les suprêmes de citron à la sauce. Les enrober de sauce en faisant des mouvements de va-et-vient avec la casserole. Vérifier le goût et

si besoin équilibrer avec un peu de sucre blanc si la sauce est trop acide. Éventuellement râper un peu de zeste de citron sur les filets de cabillaud.

Dresser immédiatement le poisson et la sauce avec l'accompagnement de son choix.

Rubrique offerte par

**imprimerie  
bechtel sa**

2608 Courtelary  
[www.bechtel-imprimerie.ch](http://www.bechtel-imprimerie.ch)

## PRO SENECTUTE

### Scrabble duplicate

**Du 26 février au 2 juillet, La Chaux-de-Fonds**  
Jouer au scrabble duplicate c'est bon pour la mémoire, c'est convivial, c'est sympa. Rejoignez-nous tous les mardis et mercredis en alternance une semaine sur deux. Et en plus, c'est gratuit! Mardi: 4 et 18 mars, 1<sup>er</sup>, 15 et 29 avril, 6 et 20 mai, 10 et 24 juin. Mercredi: 26 février, 12 et 26 mars, 9 et 23 avril, 14 et 28 mai, 4 et 18 juin, 2 juillet. Responsable et inscription: Michel Liardon, 079 912 44 44.

### Conversation anglaise

**Tous les vendredis, 14 h-15 h 30, Neuchâtel**  
Vous avez déjà un bon bagage... Ces moments de lecture et de partages cordiaux autour de thèmes intéressants et très divers vous permettront de consolider vos compétences, étendre votre vocabulaire et soigner votre accent. Responsable Rosie De Pietro. Inscription: 032 886 83 02.

### Chant

**Mercredi 12 mars, 14 h-16 h, Sonceboz**  
Venez chanter avec nous et retrouvez des chansons populaires l'espace d'un après-midi! Responsable et inscription (jusqu'au 26 février): Pro Senectute, 032 886 83 86.

### Yoga

**Tous les jeudis, 16 h-17 h, Neuchâtel**  
Les postures simples dans lesquelles on applique une respiration spécifique permettent de reconnecter les lignes énergétiques. Par les techniques du yoga, nous retrouvons les bases d'un véritable bien-être ou d'un retour à la santé. Responsable et inscription: Pro Senectute, 032 886 83 02.

### Course à pied

**Tous les vendredis, 10 h-12 h, Neuchâtel et alentours**  
Course à pied à Neuchâtel et alentours. Rendez-vous: sur demande lors de l'inscription. Responsable et inscription jusqu'à la veille: Jean-Michel Reinert, 079 629 52 22.

### Curiosité

**Visite du Musée des véhicules et de la Formule 1**

**Mercredi 12 mars, 13 h 30-14 h 30, Langenthal**  
Venez admirer, sur 1845 m<sup>2</sup>, divers véhicules à deux et quatre roues tels que des voitures anciennes, des bolides de Formule 1 ou d'autres raretés. D'autres véhicules pourront être admirés au 2<sup>e</sup> étage, dans le club exclusif des membres. Collation possible sur place. Responsable et inscription (jusqu'au 26 février): Pro Senectute, 032 886 83 20.

### Atelier thématique Cyberthé

**Les intelligences artificielles**

**Mercredi 5 mars, 14 h-16 h, Neuchâtel**  
Chaque 1<sup>er</sup> mercredi du mois, un atelier thématique vous permettra d'acquérir des notions pratiques liées principalement à Internet. Thème: les intelligences artificielles par M. De Marco. Responsable et inscription (jusqu'au 3 mars): Pro Senectute, 032 886 83 02.

### Atelier nutrition

**Rester en forme jusqu'à un âge avancé!**

**Mercredi 19 mars, 14 h-16 h, Tavannes**  
Quels aliments privilégier afin d'améliorer sa qualité de vie et d'éviter les carences nutritionnelles? Comment composer des repas simples, savoureux et équilibrés? Quelles huiles choisir et pour quel usage? Comment décrypter les étiquettes alimentaires? Manger équilibré n'aura plus de secret pour vous grâce aux différents ateliers pratiques qui vous seront proposés autour de ces thèmes. Responsable et inscription (jusqu'au 5 mars): Pro Senectute, 032 886 83 86.

■ PRO SENECTUTE

Jura: 032 886 83 20  
Jura bernois: 032 886 83 86  
Neuchâtel: 032 886 83 02  
Email: [prosenectute.activites@ne.ch](mailto:prosenectute.activites@ne.ch)  
Inscription en ligne:  
<https://aj.prosenectute.ch/activites>

SOCIÉTÉ CYNOLOGIQUE TAVANNES ET ENVIRONS

# La cyno de Tavannes... à vos agendas !

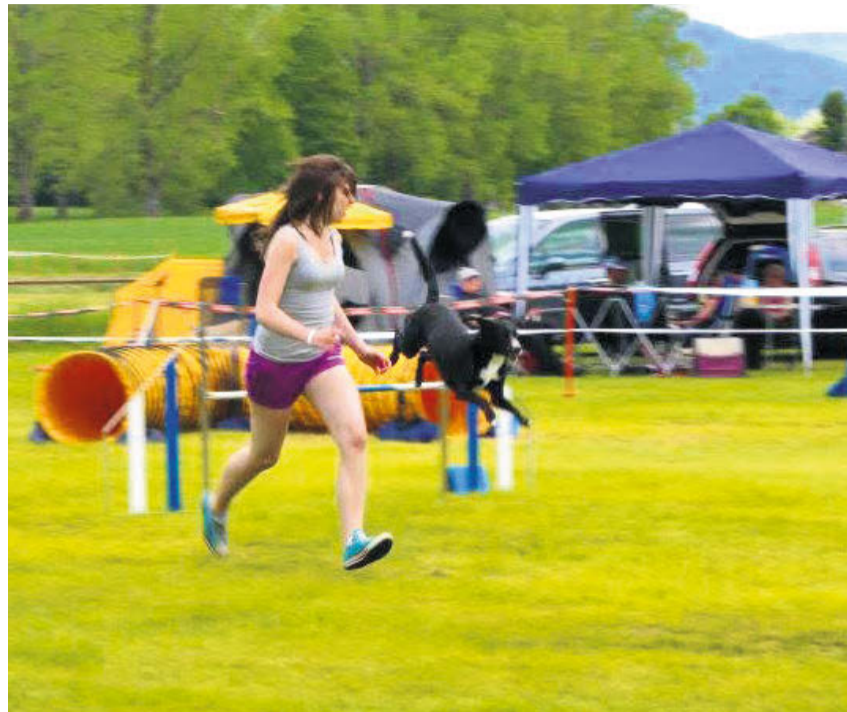
La Société cynologique de Tavannes et environs s'est retrouvée dernièrement pour son assemblée générale. Le président Pierre-André Rossel a exprimé sa fierté quant à la vitalité de la cyno. En effet, forte de 97 membres, plusieurs concours ont été organisés avec succès en 2024; deux concours de Mobility, un d'Obedience, ainsi qu'un d'Agility. À relever notre première participation à la Journée du Chien récompensée par une 3<sup>e</sup> place. N'oublions pas les cours d'éducation qui ont toujours beaucoup de succès et le groupe Jeunesse et chiens qui se retrouve les mercredis après-midi dès les beaux jours!

## Voici notre agenda 2025

Le samedi 17 mai de 10 à 16 h, un concours de Mobility se déroulera sur le plateau d'Orange. Les amoureux des chiens et les curieux sont les bienvenus. Possibilité de manger sur place.

Le mercredi 21 mai, la société organise une soirée portes ouvertes de 19 h à 20 h avec différentes démonstrations. Vous pourrez discuter avec les responsables de disciplines et boire le verre de l'amitié.

Le samedi 21 juin, mais quel chien sera le plus rapide sur ce parcours? Notre traditionnel concours d'Agility, émotions garanties et il y aura ce qu'il faut pour tous les estomacs!



Le samedi 9 août, un concours d'Obedience aura lieu sur le terrain devant la cabane de la cyno. Magnifique travail de précision avec des chiens motivés. Restauration sur place.

Le samedi 30 août, un concours de Mobility nocturne.

Le samedi 14 septembre, nous serons présents pour le fameux Décathlon du plateau d'Orange.

Le samedi 21 septembre, 75<sup>e</sup> anniversaire de notre société. Fête garantie, les détails suivront. ■LC

Pour tout renseignement : [www.cyno-tavannes.ch](http://www.cyno-tavannes.ch)

BUREAU DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS

# Sports de neige hors des pistes

## La prudence, une question de survie

Le risque de perdre la vie dans un accident de sports de neige est bien plus élevé hors des pistes que sur les descentes sécurisées dans les domaines skiables. En effet, 85% des accidents de sports de neige mortels ont lieu sur des pentes non sécurisées contre les avalanches. La plupart des victimes pratiquaient le ski de randonnée, un certain nombre d'entre elles le hors-piste à proximité des descentes sécurisées. Des victimes sont également à déplorer lors de la pratique de la raquette à neige hors des sentiers dédiés, balisés en rose.

## Les avalanches, principal danger dans les sports de neige

La moitié des accidents de sports de neige mortels sont dus à des avalanches. Il est en effet extrêmement difficile d'évaluer correctement le danger momentané d'avalanches, car il dépend de nombreux facteurs: conditions d'enneigement, structure du manteau neigeux, inclinaison et exposition de la pente, vent, etc. Aussi, le BPA recommande de se laisser guider par une personne ayant de très bonnes connaissances sur les avalanches ou de suivre un cours en la matière. Des organisations spécialisées comme le Club Alpin Suisse ou l'Association suisse des guides de montagne proposent régulièrement de tels cours. On y apprend également comment

utiliser correctement l'équipement de secours en cas d'avalanche composé d'un détecteur de victimes d'avalanche (DVA), d'une sonde et d'une pelle. Il est important de s'exercer régulièrement à l'utiliser, car en cas d'urgence, chaque minute est décisive pour la vie ou la mort de la personne ensevelie. Pour réduire encore davantage le risque de décéder dans une avalanche, le BPA conseille de s'équiper d'un sac airbag.

## Bien préparer chaque sortie

Une bonne préparation implique de s'informer sur le danger d'avalanches, les conditions d'enneigement et la météo avant chaque randonnée à ski, descente hors-piste ou randonnée en raquettes hors des sentiers balisés. Le site skitourenguru.ch, soutenu par le BPA, propose chaque jour une sélection actualisée d'itinéraires de randonnée à ski présentant un faible risque d'avalanche. Grâce aux filtres disponibles, les utilisateurs peuvent sélectionner les itinéraires correspondant à leur niveau. Pour cela, il est important qu'ils soient réalistes sur leurs propres capacités. Le BPA recommande de choisir l'itinéraire avec prudence et de faire preuve de vigilance et d'anticipation une fois en chemin, car selon l'Institut pour l'étude de la neige et des avalanches, neuf personnes sur dix ensevelies dans une avalanche ont déclenché elles-mêmes la coulée. ■BPA

PAROISSES RÉFORMÉES DE L'ERGUËL

# Une chorale mortelle pour fêter Pâques

La collaboration des paroisses réformées de l'Erguël, dans le cadre des festivités de Pâques 2025, vous invite à participer à sa chorale éphémère qui viendra embellir les différentes manifestations de la semaine sainte.

Au programme, de l'ancien et du nouveau dans une belle atmosphère. Pas besoin de savoir chanter, tout le monde est bienvenu!

Répétitions les dimanches soir de 17 h 30 à 19 h 30 à la salle de paroisse

de Courtelary (Les Ramées 1) dès le 9 mars. Concert le jeudi 17 avril à Saint-Imier. Informations: Macaire Galopin, 076 740 82 50.

■CP

FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS D'ARBORICULTURE DU JURA BERNOIS

# Pour une taille correcte de vos arbres

La Fédération des Sociétés d'arboriculture du Jura bernois a été fondée en 1981. Elle est composée de 9 sociétés: Corcelle-Crémines, Courtelary, Loveresse, Moutier, Orvin, Petit-Val, Pontenet, Sonvilier et Tavannes. Sous l'égide de son comité, elle a pour mission d'encourager la culture d'arbres fruitiers, de petits fruits et d'arbustes d'ornements; d'organiser des cours de plantation, de taille et de greffage donnés par des moniteurs et des arboriculteurs patentés; mais aussi de promouvoir la mise en valeur des fruits de table et du jus de pomme.

La Fédération des Sociétés d'arboriculture du Jura bernois gère également le verger de la FRI à Loveresse où se trouvent 225 arbres fruitiers dont 30 variétés de pommes, cinq de poires, six de prunes, un de cognassier et des cerisiers.

Grâce à une belle équipe de bénévoles, elle peut mettre en valeur les récoltes du verger sous forme de vente directe de fruits de table et de jus de pomme sous l'appellation *Grand Chasseral regio.garantie du Verger de Loveresse* qui rencontre toujours un beau succès. Des visites du verger sont aussi organisées avec des dégustations de fruits.

## Cours de taille 2025

Samedi 22 février ou samedi 1<sup>er</sup> mars\* à 9 h à Moutier, Derby avec F. Mercerat, 077 431 13 10; samedi 1<sup>er</sup> mars ou samedi 8 mars\* à 9 h à l'école de Loveresse avec D. Hêche, 032 481 15 09; samedi 22 février ou samedi 1<sup>er</sup> mars\* à 13 h 30 à l'école de Pontenet avec R. Mornod, 079 336 52 89; samedi 22 février à 9 h au pressoir de Corcelles avec D. Buchser, 079 653 68 29; samedi 8 mars à 8 h 30 au collège de Sonvilier avec J.-P. Rérat, 079 408 61 73; samedi 15 mars ou samedi 22 mars\* à 9 h à la Société Petit-Val Souboz avec P. Verjot, 079 799 74 46; samedi 1<sup>er</sup> mars ou samedi 8 mars\* à 13 h 15 à l'école de Courtelary avec F. Lutz, 032 943 12 30;



samedi 22 mars ou samedi 1<sup>er</sup> mars\* à 13 h 30 au verger de Loveresse avec R. Maire, 079 741 24 74; samedi 14 mai, vente de géranium à Moutier. À commander 15 jours avant auprès de Marlyse Aschwanden, 079 723 45 53. ■RM

\*en cas de mauvais temps

Pour plus d'informations, venez consulter notre site internet [federationarboriculturejbjimdfree.com](http://federationarboriculturejbjimdfree.com)

le clin d'œil  
www.dessindepresse.ch

DOPAGE: JANNIK SINNER S'EN SORT BIEN



HOCKEY CLUB SONVILIER

# Rétrospective : le HC Sonvilier aurait 90 ans

Dans les années 30, alors que la population s'adonnait aux joies du patin sur l'étang du village, une équipe de jeunes gens rêvait déjà de créer un club de hockey



1933 - Les membres fondateurs

Le 16 février 1935 à 16 h, au collège, le premier club du Jura était fondé. Dans son édition du vendredi 8 mars 1935 le Jura Bernois citait l'événement :

## Chronique de Sonvilier Hockey sur glace

Grâce à l'initiative de quelques fervents du patin, le club de hockey sur glace est définitivement constitué et compte déjà plus de 30 membres, tous plus zélés les uns que les autres. Les débuts furent difficiles, techniquement et matériellement (voir photos). Quoique l'hiver n'ait pas été trop favorable, nos clubistes n'en ont pas moins pratiqué ce beau sport, qui se répand de plus en plus dans notre pays. Les résultats acquis dénotent d'une préparation et d'une technique qui assurera à notre jeune club de beaux succès pour l'avenir.

## Historique

**1937** Admission à la Ligue Suisse de Hockey sur glace. Premier match du club à Neuchâtel face aux Young-Sprinters perdu par 6-0.

**1938** Inscription dans le groupe comprenant : La Chaux-de-Fonds, Young-Sprinters, Sonvilier. Le premier derby Sonvilier-Saint-Imier, disputé devant un nombreux public se solda par la victoire de Sonvilier 7-1. Dix jours plus tard, le HC Saint-Imier prenait sa revanche par 1-0. Ces deux rencontres furent arbitrées par Alcide Kneuss, premier arbitre du Jura. Durant sa première saison, Sonvilier eut la chance de se mesurer immédiatement à des formations comme La Chaux-de-Fonds et Young-Sprinters Neuchâtel. Pendant dix ans, le club assimila une bonne expérience, d'abord sur la patinoire préparée sur un étang, puis toujours au même endroit, comblé en 1941 par les

ruines de l'hôtel Crose de Bâle détruit dans un incendie. Actuellement, il n'y a plus de patinoire, car un lotissement de trois maisons a été construit à la place.

**1942** Sonvilier eut la chance de s'entraîner et jouer avec deux internationaux de l'époque, Dallmeyer et Pfister, tous deux de Berne. Avec ces deux joueurs chevronnés, les jaunes et verts s'illustrèrent à de nombreuses reprises, notamment en 1945, date du 10<sup>e</sup> anniversaire, quand le club local disputa ses premières finales. À ce moment-là, l'équipe évoluait avec des maillots tricotés par les épouses des joueurs. C'est en 1946 que la société acheta ses premiers maillots arborant le nom du club HCS. Dans les années 60, Sonvilier possédait l'une des meilleures lignes d'attaque de toute la région avec Jean-Jacques Widmer, René Tièche et Pierre Tanner. Comment parler du HC Sonvilier sans lui associer justement cet attaquant, Pierre Tanner qui, à l'âge de 46 ans, tenait toujours sa place au sein du club et disputait par là même son 30<sup>e</sup> championnat. Voilà une performance que seul Orville Martini, l'entraîneur canado-suisse de Saint-Imier, a surpassée.

**1949** On inaugure de nouveaux maillots, les jaunes et verts. Durant les années 1950 à 1960, Sonvilier continue de se distinguer alternant le bon et le moins bon, mais conservant sa place parmi les meilleures formations du Jura.

**1959** Formation d'une équipe de juniors qui ne tarda pas à s'illustrer par un titre de champion jurassien du groupe B en 1964. Exploit réédité en 1968 avec participation aux finales romandes à Fribourg.

**1971** Pour la première fois de son histoire, l'équipe fanion rétrograde en



1930 - Les débuts du hockey

3<sup>e</sup> ligue, il est vrai pour une année seulement. Mais, jouant à ce moment-là avec autant de joueurs de l'extérieur que du village, la société se disloqua quelque peu et retourna en 3<sup>e</sup> ligue.

**1972** Pour des raisons de contingent et de finances, les dirigeants décidèrent de retirer l'équipe junior. Grâce au dévouement de ses responsables, dix de ces jeunes sont intégrés dans l'équipe fanion. Depuis ce moment-là, l'équipe est placée sous la direction de Walter Kauer. Elle joue un rôle en vue dans le groupe 10 c de cette catégorie de jeu, mais son contingent est uniquement formé de joueurs du village. Elle ne rêve pourtant plus immédiatement à une nouvelle ascension, d'abord à cause de l'éternelle pénurie de glace qui implique un manque d'entraînement, ensuite pour des raisons de finances, qui sont bien difficiles. Mais en 1972, à la surprise générale, le HCS gagne les finales et retrouve sa place en 2<sup>e</sup> ligue. Avec cette équipe, le HC Sonvilier a présenté son meilleur hockey, sous l'égide de Charles De la Reussille (entraîneur-joueur). Durant ces années, le club a amassé un bon nombre de souvenirs qu'il serait bien trop long d'énumérer. À signaler tout de même cette mémorable rencontre jouée contre La Chaux-de-Fonds qui évoluait avec Reto Delnon et le fameux Domenico. Par un but d'écart, Sonvilier avait perdu cette rencontre, mais La Chaux-de-Fonds avait, paraît-il, marqué le but de la victoire durant les six secondes que le chronomètre (qui a d'ailleurs gardé ce surnom 6 secondes) avait ajoutées à la partie. À signaler également que tout au long de sa carrière, le HC Sonvilier a été renforcé par des joueurs chaux-de-fonniers et que Michel Thurler a foulé avec La Chaux-de-Fonds II la patinoire du lieu. On rappelle aussi les dimanches sans voitures, quand l'entraînement avait lieu à Saint-Imier à 8 h ; on partait à vélo, tirant la charrette du boulanger remplie de sacs de hockey. L'échauffement était fait. Et ce match, un dimanche soir au Locle à 21 h, auquel il a fallu se rendre en train.

**1975** L'année du 40<sup>e</sup> anniversaire, la société possède deux présidents d'honneur qui sont Paul Gonseth et



1935 - Le premier gardien

Ferdinand Gonseth. Curieusement, il n'y a pas de membres d'honneur, mais cette lacune sera réparée le 8 février lorsque tous les membres, anciens et nouveaux, se retrouvent pour fêter le 40<sup>e</sup> du HC Sonvilier. Ce jour-là, sept membres d'honneur sont nommés : Alcide Kneuss, Fritz Ramseier, Gaston Zenger, Rodolphe Ramseier, tous membres fondateurs du club, ainsi que Pierre Tanner, Jean-Jacques Widmer et René Tièche, les trois membres actifs pendant de longues années.

**1978** Le HCS, sous la présidence de Jean Marchand, poursuit son chemin avec des hauts et des bas. Ce qui devait arriver arriva en 1988 : le club de hockey de Sonvilier est dissout, par manque de joueurs et de moyens financiers (aucun PV de fin n'a été retrouvé).

## Nostalgie

Au terme de ce recueil de souvenirs, il nous semble indispensable de rendre hommage à nos valeureux membres fondateurs.

Grâce à la volonté et à l'enthousiasme dont ils ont fait preuve tout au long de leur activité, ils ont permis à toute une pléiade de jeunes de notre village et de ses environs de pouvoir apprécier et surtout apprendre ce sport merveilleux.

La valeur de leur exemple nous a toujours forcés à maintenir notre club en activité, malgré de nombreuses périodes difficiles. À tous, nous leur adressons un grand merci. Aujourd'hui, une page s'est tournée, les souvenirs restent en nous et c'est le principal.

Prochainement, les livres de PV des assemblées ainsi que les livres de comptes, papiers divers, photos et anecdotes seront transmis à Mémoires d'ici (centre de recherche et de documentation du Jura bernois) afin qu'ils soient conservés et archivés en un seul endroit. Les photos numérisées et textes sont tirés des archives du HC Sonvilier.

■ FRANCIS RAMSEIER



1954 - Les premiers maillots achetés



1972 - Ascension en 2<sup>e</sup> ligue



1988 - L'équipe de la dissolution

### Agenda

#### VENDREDI 21 FÉVRIER

- Charlotte Riodel/collectif Faune des Flèches, *J'ai faim d'amour, mais je pense que ça va être plus simple de me faire des pâtes*, CCL, Saint-Imier, 20h30
- Finissage de l'exposition *Amiche*, visite de l'expo et récits inédits à écouter, CIP, Tramelan, 18h

#### SAMEDI 22 FÉVRIER

- Concert du Männerchor et théâtre en suisse-allemand, salle de spectacles, Corgémont, dès 18h30
- Match au loto des Armes Réunies, halle de gymnastique, Courtelary, 20

#### DIMANCHE 23 FÉVRIER

- Brunch à discrétion, Hospice Le Pré-aux-Bœufs, Sonvilier, de 11h à 15h, 032 962 69 00
- Vernissage de l'exposition de vitraux dédiés à Sainte-Cécile, centre paroissial Saint-Georges, Saint-Imier, 16h
- Errare humanum est... une chance dont nous nous privons bêtement*, Musique et paroles, cure réformée, Saint-Imier, 10h

#### MERCREDI 26 FÉVRIER

- Conférence de l'Université des Aînés, aula école primaire de la Poste, Bienne, 14h15: *Reconnaître la tromperie, comprendre l'ironie: un jeu d'enfants*? par Diana Mazzarella

#### VENDREDI 28 FÉVRIER

- Saintimania, *Écran total 2*, salle de spectacles, Saint-Imier, dès 19h
- Vernissage de l'exposition *Démocratie locale*, rencontre photographique, CIP, Tramelan
- Match au loto des Amis du Tir de Cortébert, 20h
- Soirée publique et conférence, *Addictions: on peut en sortir*, Armée du Salut, Tramelan, dès 19h
- Soirée-jeux, la Retrouvaille, salle de la cure, Orvin, 20h

#### SAMEDI 1<sup>ER</sup> MARS

- Festival du Film Vert, centre communal, Péry, dès 16h
- Soupe aux pois du Ski-club Courtelary, Espace Nicolas Béguelin, dès 11h
- Saintimania, *Écran total 2*, salle de spectacles, Saint-Imier, dès 19h

#### DIMANCHE 2 MARS

- Festival du Film Vert, centre communal, Péry, dès 11h

#### JEUDI 6 MARS

- JeudreLive, Billie Bird, CCL, Saint-Imier, 20h

#### VENDREDI 7 MARS

- Saintimania, *Écran total 2*, salle de spectacles, Saint-Imier, dès 19h

#### SAMEDI 8 MARS

- Saintimania, *Écran total 2*, salle de spectacles, Saint-Imier, dès 19h
- Pause BD*, avec Turk, dessinateur de Léonard, atelier, etc. CIP, Tramelan, de 10h à 11h30

#### VENDREDI 14 MARS

- Week-end Humour, Marie-Thérèse Porchet, 20h30, CCL, Saint-Imier

#### EXPOSITIONS

- Peintures de Sahar Rezai, femme afghane, Espace Noir, Saint-Imier, jusqu'au 22 février
- Photographies de Léo Graaf, Quai 29, Sonceboz, jusqu'au 28 février, heures d'ouverture du magasin
- Un abri dans la forêt*, œuvres de Marie-Laure Gobat, CCL, Saint-Imier, jusqu'au 9 mars, mercredi-vendredi 14h-18h, samedi-dimanche 14h-17h

- Démocratie locale**, rencontre photographique, CIP, Tramelan, du 28 février au 21 mars, lundi-vendredi 8h-20h, samedi 15h-20h, dimanche fermé

### Communes

Pour les horaires particuliers (fin d'année, vacances), veuillez vous référer aux avis ou aux sites internet.

#### AGENCE AVS

**DU BAS-VALLON À PÉRY-LA HEUTTE** Lundi: 8h30-12h et 14h-18h, mardi-jeudi: 8h30-12h, Grand-Rue 54, 2603 Péry-La Heutte, 032 485 01 53, avs@pery-laheutte.ch.

#### ADMINISTRATIONS

**CORGÉMONT** Lundi: 8h30-11h30 et 17h-18h, mardi-jeudi: 8h30-11h30 et 16h-17h. Accueil téléphonique: lundi-jeudi: 10h-11h et 15h-17h, vendredi: 10h-11h, Grand-Rue 15, 2606 Corgémont, 032 488 10 30, admin@corgemont.ch, www.corgemont.ch. **CORMORET** Lundi: 15h-18h, mercredi: 14h30-16h30, jeudi: 9h30-12h, Vieille-Route 1, 2612 Cormoret, administration: 032 944 15 13, mairie: 032 944 20 71, voyer: 079 381 68 60, contact@cormoret.ch, www.cormoret.ch. **CORTÉBERT** Lundi et mardi: 10h-12h, jeudi: 10h-12h et 16h-18h, rue du Collège 3, 2607 Cortébert, 032 488 10 67, fax: 032 489 19 27, admin@cortebert.ch, www.cortebert.ch. **COURTELARY** Lundi, mercredi et jeudi: 7h30-11h45 (après-midis sur rendez-vous préalable), Grand-Rue 58, 2608 Courtelary, 032 944 16 01, admin@courtelary.ch, www.courtelary.ch. **LA FERRIÈRE** Lundi: 16h-18h, mercredi et jeudi: 10h-12h; permanence téléphonique: lundi et jeudi: 9h-12h et 14h-17h, mercredi et vendredi: 9h-12h, rue des Trois-Cantons 20, 2333 La Ferrière, 032 961 12 77, secrétariat: info@laferriere.ch, finances: commune@laferriere.ch, www.laferriere.ch. **MONT-TRAMELAN** Lundi: 16h-18h, Mairie des Princes 13, 2723 Mont-Tramelan, 032 487 62 53, info@mont-tramelan.ch. **ORVIN** Lundi: 16h-18h (permanence maire: 17h30-18h30), mercredi: 10h30-12h, vendredi: 10h30-12h, La Charrière 6, 2534 Orvin, 032 358 01 80, administration@orvin.ch, www.orvin.ch. **PÉRY-LA HEUTTE** Lundi: 8h30-12h et 14h-18h, mardi-jeudi: 8h30-12h, Grand-Rue 54, 2603 Péry-La Heutte, 032 485 01 50, commune@pery-laheutte.ch, www.pery-laheutte.ch. **RENAN** Lundi: 8h-12h et 13h30-18h30, mardi-vendredi: 8h-12h, rue du Collège 5, 2616 Renan, 032 962 65 00, fax: 032 962 65 05, info@renan.ch, admin@renan.ch, www.renan.ch. **ROMONT** Mercredi: 11h-13h et 16h-18h, rue Principale 1, 2538 Romont, 032 377 17 07, info@romont-jb.ch, www.romont-jb.ch. **SAINT-IMIÉRIE** Lundi et mercredi: 9h-11h30 et 14h-17h, mardi: 14h-17h, jeudi: 14h-18h, vendredi: 9h-11h30 et 14h-16h, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, CP 301, 032 942 44 24, info@saint-imier.ch, www.saint-imier.ch. **SAUGE** Mardi et jeudi: 15h-17h, Haut du Village 8, 2536 Plagne, 032 358 20 25, fax: 032 358 20 26, info@sauge-jb.ch, www.sauge-jb.ch. **SONCEBOZ-SOMBEVAL** Lundi: 8h-12h et 16h-18h, mardi, mercredi et jeudi: 8h-12h et 16h-17h30, vendredi: 8h-12h, rue des Prés 5, 2605 Sonceboz-Sombeval, CP 47, 032 488 33 00, fax: 032 488 33 01, secretariat@sonceboz.ch, www.sonceboz.ch. **SONVILIER** Mardi et mercredi: 8h-12h, jeudi: 8h-12h et 13h30-17h30, permanence téléphonique: lundi, mardi, mercredi: 10h-12h, jeudi: 10h-12h et 13h30-15h30, Place du Collège 1, 2615 Sonvilier, 032 941 11 20, fax: 032 941 19 73, administration@sonvilier.ch, www.sonvilier.ch. Crèche *Les Razmokets*: 032 940 14 86. École de Sonvilier: 032 941 16 66. École de Mont-Soleil *Aux Pruts*: 032 961 15 49. **TRAMELAN** Lundi-mardi: 9h-11h45 et 14h-16h45, mercredi: fermé le matin (rendez-vous uniquement) et

14h-16h45, jeudi: 9h-11h45 et 14h-18h, vendredi: fermé (rendez-vous uniquement), Hôtel de Ville, 2720 Tramelan, 032 486 99 99, fax: 032 486 99 80, www.tramelan.ch. **VILLERET** Lundi-jeudi: 9h-12h, rue Principale 24, 2613 Villeret, 032 941 23 31, admin@villeret.ch, www.villeret.ch.

### Loisirs

#### BIBLIOBUS UPJ

**CORGÉMONT** Mardi 4 mars: 14h45-17h, gare. **FRINVILLIER** Mardi 18 mars: 16h15-17h, entrée du village. **LA FERRIÈRE** Samedi 8 mars: 9h45-11h45, commune. **ORVIN** Mardi 4 mars: 17h45-19h30, centre du village. **PLAGNE** Vendredi 21 février: 17h30-19h15, ancienne école primaire. **ROMONT** Vendredi 21 février: 16h-17h, entrée du village. **SONCEBOZ** Mardi 25 février: 16h30-19h30, commune. **VAUFFELIN** Vendredi 21 février: 14h30-15h30, place du village. www.bibliobus.ch.

#### BIBLIOTHÈQUES, LUDOTHÈQUE ET MÉDIATHÈQUES

**CORMORET Bibliothèque** Mardi: 17h-18h30, collège, 2612 Cormoret. **CORTÉBERT Bibliothèque** Mercredi: 13h30-14h et 19h30-20h, école, rez-de-chaussée, 2607 Cortébert. **COURTELARY Bibliothèque** Lundi: 15h-17h30, mardi: 16h-19h, mercredi: 15h-17h, jeudi: 15h-16h30, vendredi: 9h30-10h30, collège, 2608 Courtelary. **PÉRY-LA HEUTTE Bibliothèque** Mardi: 15h-17h15, jeudi: 17h-19h, collège, 2603 Péry-La Heutte. **SAINT-IMIÉRIE Bibliothèque régionale** Mercredi, jeudi et vendredi: 14h-18h. Située dans le bâtiment du Relais culturel d'Erguel, la Bibliothèque régionale vous accueille sur trois étages, rue du Marché 6, 2610 Saint-Imier, 032 941 51 41, bibliotheque@saint-imier.ch, www.saint-imier.ch/bibliotheque, catalogue en ligne: nouveautés. **Ludothèque** Mercredi et vendredi: 15h-18h, rue du Marché 6, 2610 Saint-Imier, info@ludothequesaintimier.ch, 077 456 82 00, www.saint-imier.ch/index.php/fr/vivre/ludotheque. **SONVILIER Bibliothèque** Lundi: 17h30-19h30, mercredi: 16h-18h, collège, 2615 Sonvilier. **TRAMELAN Médiathèque du Centre interrégional de perfectionnement (CIP)** 1<sup>er</sup> samedi du mois: 9h-12h, lundi-vendredi: 13h-18h, mercredi: 13h-20h, chemin des Lovières 13, 2720 Tramelan, 032 486 06 06, cip@cip-tramelan.ch, cip-tramelan.ch. **VILLERET Bibliothèque** Mardi: 9h-10h et 15h-17h, mercredi: 17h-19h, rue principale 20, 2613 Villeret.

#### CENTRES DE RECHERCHES, DOCUMENTATION ET ARCHIVES

**LA TANNE Archives et Bibliothèque de la Conférence Mennonite Suisse** Visite guidée sur demande (15 francs par personne), chapelle du Jean Gui, Jean-Gui 53, 2720 Corgémont, 079 797 33 53, e.rm.geiser@bluewin.ch. **SAINT-IMIÉRIE Centre jurassien d'archives et de recherches économiques (CEJARE)** Sur rendez-vous, en principe, lundi et mercredi: 9h-17h, rue du Midi 6, 2610 Saint-Imier, 032 941 55 45, cejare@cejare.ch, www.cejare.ch. **Mémoires d'Ici** Lundi et jeudi: 14h-18h, rue du Midi 6, 2610 Saint-Imier, 032 941 55 55, contact@m-ici.ch, www.m-ici.ch.

#### CHOCOLATERIES

**COURTELARY Chez Camille Bloch** Parcours Découverte: mercredi-dimanche 9h30-18h (dernière entrée à 16h30). Le Shop et Le Bistrot: mercredi-dimanche 9h30-18h. La place de jeux: mercredi-dimanche 9h30-18h. Grand-Rue 21, 2608 Courtelary, 032 945 13 13, welcome@chezcamillebloch.ch, www.chezcamillebloch.ch. **Christophe Chocolatier** Lundi-vendredi: 8h30-12h15 et 13h30-18h30, samedi: 8h30-16h, dimanche: 10h-12h. Grand-Rue 48, 2608 Courtelary, 032 944 30 68, info@christophe-chocolatier.ch, www.christophe-chocolatier.ch.

#### GYMNASTIQUE

**CORGÉMONT** Gym Seniors: mercredi, dames 9h-10h, messieurs 10h-11h, mixtes 14h-15h, halle de La Combe, 2606 Corgémont, 079 105 40 34 (Danielle Beraldo). **CORMORET** Gym des aînés Bel Automne: mardi 9h-10h15, salle de gym, 2612 Cormoret, 032 944 18 02 (Fifi). Gym-parents: mercredi 10h-11h, salle de gym, 2612 Cormoret, 079 713 01 84 (Catherine Huguélet). **COURTELARY** Gym dames: lundi 19h30-20h30, salle de gym, 2608 Courtelary. Volley dames: mercredi 20h-22h, salle de gym, 2608 Courtelary, feminasportsfcc@gmail.com. Gym des aînés: mercredi 14h-15h, 032 944 18 02, salle de gym, 2608 Courtelary. **ORVIN** Lundi: 16h30, halle, 2534 Orvin. **PÉRY-LA HEUTTE** Lundi: 14h15, halle de Péry, 2603 Péry-La Heutte. Fit Challenge: samedi ou dimanche (variable): 11h-12h, place rouge, 2603 Péry-La Heutte, 079 580 79 16, gratuit. **PLAGNE** Lundi: 19h45 (sauf vacances scolaires), centre communal, 2536 Plagne. **SONCEBOZ** Ladyfit (femmes): mardi 19h30-20h30, halle de gym, 2605 Sonceboz, ladyfit-sonceboz@gmail.com, 60 francs/an, étudiantes 30 francs/an. **VILLERET** Gym des aînés: lundi 17h-18h, halle de gym, 2613 Villeret.

#### JEUNESSE

**PÉRY-LA HEUTTE Centre Animation jeunesse (CAJ)** Mardi et jeudi: 15h-18h30, mercredi: 13h-18h30, vendredi: 15h-22h30, centre communal, rue du Collège 10, 2603 Péry, 079 137 65 41, www.pery-laheutte.ch. **SAINT-IMIÉRIE Espace Jeunesse Erguel** Mardi: 16h-18h, accompagnement projet individuel ou de groupe jeunes de 10 à 20 ans. Mercredi: 14h-18h, animations (voir programme sur le site internet). Deux mercredis par mois: 13h30-17h, animations pour enfants de la 2<sup>e</sup> à 5<sup>e</sup> Harmos, dans les locaux de la Maison d'ici et d'ailleurs, rue de La Chapelle 2, 2610 Saint-Imier, 2 francs par enfant (dates sur le site internet et réseaux sociaux). Jeudi: 15h-18h30, animations (voir programme sur le site internet). Vendredi: 15h-15h21h30, animations et un repas communautaire par mois (voir programme sur le site internet). Jeunes dès la 6<sup>e</sup> Harmos jusqu'à 20 ans qui sont domiciliés à Renan, Sonvilier, Villeret, Cormoret, Courtelary et Saint-Imier. Rue d'la Zouc 1, 2610 Saint-Imier, 032 940 12 17, ☎ 077 481 71 34, espacejeunesse@saint-imier.ch, 📍 espacejeunesse.derguel, 📍 espacejeunesseerguel, 📍 Espace Jeunesse D'Erguel eje\_2610. **TRAMELAN Action Jeunesse Régionale (AJR)** Jeudi: 16h-18h, vendredi: 17h-21h, rue du Pont 20, 2720 Tramelan.

#### MUSÉES

**ORVIN Maison des Sarrasins** Ouvert sur demande, entrée libre, au cœur du village, 2534 Orvin, 032 358 18 35, 032 358 17 27, erwinlechot@bluewin.ch. **SAINT-IMIÉRIE Musée Longines** Lundi-vendredi: 9h-12h et 14h-17h, réservation recommandée, Les Longines 8, 2610 Saint-Imier, 032 942 54 25, www.longines.com/fr-ch/universe/museum. **Musée de Saint-Imier** rue Saint-Martin 8, 2610 Saint-Imier, 032 941 14 54, musee@saint-imier.ch, www.musee-de-saint-imier.ch.

#### PATINOIRES

**SONCEBOZ Patinoire naturelle** Impasse des Cornilles 2, 2605 Sonceboz, 032 489 33 50 (Michèle Perrenoud). **SAINT-IMIÉRIE Clientis Arena** Beauregard 4 clientisarena.ch. **TRAMELAN Zurich Arena** Les Lovières 11 032 487 41 09.

#### SKI, RAQUETTES, MARCHE

**BUGNETS-SAVAGNIÈRES CENTRE NORDIQUE** École suisse des sports de neige: 079 611 79 91, www.chasseral-snow.ch, www.cnbs.ch. **COURTELARY Ski club** Bienvenue aux promeneurs désireux de se désaltérer! Gardiennage: 22 et 23 février assurés par Olivier Délobel et Stanislas Gigon. **LES PRÉS-D'ORVIN-CHASSERAL CENTRE NORDIQUE** École de ski, locations et piste éclairée, 032 322 66 26,

www.loipen.ch. **LES PRÉS-D'ORVIN TÉLÉSKIS** La Charrière 11, 2534 Orvin, 032 323 93 09 (informations), 032 323 93 08 (répondeur automatique, heures d'ouverture), info@presdorvin-ski.ch, www.presdorvin-ski.ch. **TRAMELAN TÉLÉSKIS** 032 487 52 66, www.teleski-tramelan.ch.

#### PISCINES

**SAINT-IMIÉRIE Piscine couverte** Fermée.

### Services

#### CARTONS DU CŒUR

**JURA BERNOIS** Mercredi: 8h30-11h30, 079 656 36 00, dates de fermeture sur www.cartons-du-coeur-jb.ch.

#### NEZ ROUGE

**SUISSE** 0800 802 208, www.nezrouge.ch.

#### TABLE COUVRE-TOI

**SAINT-IMIÉRIE** Mardi: 10h-10h45, 032 942 44 94, www.tischlein.ch.

### Urgences

Ambulance	144
Centre antipoison	145
Feu	118
Police	117

#### DENTISTE DE GARDE

**JURA BERNOIS** 032 466 34 34.

#### DÉPANNAGE

**DISTRICT DE COURTELARY** 032 489 28 28 (centrale). **Touring Club Suisse (TCS)** 0800 140 140.

#### HÔPITAUX

**Réseau de l'Arc** Moutier: 032 494 39 43, Saint-Imier: 032 942 24 22, www.reseaudelarc.net.

#### MÉDECINS DE GARDE

**DE LA FERRIÈRE À PÉRY-LA HEUTTE** 24 heures sur 24, 032 941 37 37. **ORVIN, SAUGE ET ROMONT** 24 heures sur 24: 0900 900 024, www.cabinetdurgencesbienne.ch. **TRAMELAN** 0900 93 55 55, en semaine: 18h-8h, samedi, dimanche, jeudi et jours fériés: 24 heures sur 24.

#### PHARMACIES DE GARDE

Changement de service le vendredi à 8h. Les éventuelles modifications de dernière minute du service de garde seront annoncées sur le répondeur de la pharmacie concernée. **SAINT-IMIÉRIE** Du 21 au 27 février: pharmacie Amavita Saint-Imier, 032 941 21 94. Dimanches et jours fériés: 11h-12h, 19h15-19h45. **TRAMELAN** Du 21 au 27 février: pharmacie Amavita Tramelan, 058 878 23 50. Dimanches et jours fériés: 11h-12h, 18h30-18h45.

#### PSYCHIATRIE

**Pôle santé mentale** 032 484 72 72. Site internet: www.reseaudelarc.net.

#### SERVICES FUNÈBRES (PERMANENCE)

**VALLÉE DE TAVANNES Par8** 0848 77 88 88. **VALLON DE SAINT-IMIÉRIE Paroisses réformées de l'Erguel** 0800 225 500.

#### SOINS À DOMICILE

**BAS-VALLON Service d'aide et de soins à domicile** route de Sonceboz 1, 2604 La Heutte, 032 358 53 53, téléphone national 0842 80 40 20, secretariat@sasdbasvallon.ch, www.sasdbasvallon.ch. **VALLON DE SAINT-IMIÉRIE SAMAIDD Service d'aide et de maintien à domicile** rue Neuve 52, 2613 Villeret, 079 439 28 95, samaidd@hin.ch, www.samaidd.com. **Service d'aide et de soins à domicile** rue de Jonchères 60, 2610 Saint-Imier, 032 941 31 33, info@sasdoval.ch, www.sasdoval.ch.

#### Réclame

### Impressum

Journal d'annonces et d'information, 12500 exemplaires distribués chaque vendredi (excepté durant les vacances de l'imprimerie) dans tous les ménages de l'ancien district de Courtelary. **Éditeur:** Imprimerie Bechtel SA, Bellevue 4, 2608 Courtelary. **Heures d'ouverture:** lundi-jeudi: 7h30-12h et 13h30-17h, vendredi: 7h30-12h. **L'équipe** Rédacteur en chef: Stéphane Bechtel. Mise en pages: Coraline Bolle, Claude Sansonnens, Nathalie Rose. Maéva Lauber, Béthanie Sigg (apprenties). Correction et facturation: Nicole Lorient. Publicité: Franziska Bechtel. Impression: Druckzentrum Bern. Distribution: La Poste.

**Contact:** 032 944 17 56, fac@bechtel-imprimerie.ch, www.bechteli-imprimerie.ch. **Tarifs:** rédactionnel: voir charte éditoriale (QR-code ci-dessus), annonces: www.bechteli-imprimerie.ch/tarifs/, abonnement annuel: 99 francs (TVA comprise). **Délais de remise des publications:** sport, paroisses, divertissement et utile: lundi soir. *Feuille Officielle du District de Courtelary:* mardi 12h. Rédactionnel et annonces: mercredi 9h. Adieux: mercredi 9h ou sur demande.

Grand Chasseral imprimé en suisse

## HOCKEY CLUB SAINT-IMIER

# Les U17 sont champions de groupe

## Domination totale des jeunes Imériens, la finale romande est dans leur viseur

Déjà en venant à bout de Delémont-Vallée, il y a tout juste une semaine, lors d'un match on ne peut plus serré (3-4) sur la glace de la Capitale jurassienne, les U17 s'assuraient la tête du classement de leur groupe. L'œuvre fut parachevée deux jours plus tard lorsqu'ils prirent facilement le dessus sur leur voisin de Tramelan, alors qu'il reste encore deux rondes de championnat. C'est dire si la domination des jeunes Imériens est totale. Dix-neuf matchs et 54 points, soit 9 d'avance sur leur poursuivant Université Neuchâtel. La finale romande se pointe donc à l'horizon. Cette finale se jouera donc en deux rencontres, soit le 5 ou le 8 mars pour le premier match et le 9 ou le 15 mars pour le second. En cas d'égalité après ces deux rencontres, des prolongations puis tirs au but viendront désigner le Champion suisse romand. Côté adversaire, c'est le HC Trois-Chêne de



Les U17 peuvent exulter, ils sont champions de groupe avec une belle marge à leur avantage

Genève qui tentera de barrer la route aux Imériens. Plus de précisions sur l'énoncé de cette finale suivront ultérieurement.

### Pour la première, les choses se sont corsées

Après avoir égalisé dans la série en cinq matchs, en rentrant vainqueur du Nord-Vaudois, le HC Saint-Imier de Laurent Zingg est revenu à la dure réalité des éléments. Vingt-quatre heures plus tard, sur leur glace, les jaunes et noirs se sont inclinés assez largement face à une formation aux multiples

ressources. Désormais mené 2-1 dans la série, le HC Saint-Imier attendait à nouveau les Vaudois mardi soir avec la grande interrogation, trois jours auront-ils été suffisants pour recharger les batteries ?

Au vu de la configuration de la rencontre, on peut sans autre dire que les Imériens ont répondu présents lors de cette confrontation, qui finalement les aura envoyés en vacances. Mais ce ne fut pas faute d'avoir voulu éviter cette ultime issue. Ce sont bien eux qui ont ouvert la marque, par leur capitaine Yoan Vallat. Mais au fil des minutes,

Yverdon a refait son retard, pour finir par reprendre l'avantage. La troisième réussite des visiteurs, entachée d'un hors-jeu de bien 30 centimètres qui a échappé aux directeurs du jeu, a précipité la perte des hommes du président Ludovic Barras. Certes sur l'ensemble de la série, les Vaudois ont mérité leur qualification pour la finale. Saint-Imier a fait son job et plutôt bien, avant de lâcher prise dans les dix dernières minutes de jeu. C'est donc le terme de la saison pour les Imériens qui sont montés crescendo dans un bon championnat.

### École de hockey

C'est le meilleur moyen de faire connaissance avec ce sport. La saison prochaine se prépare aujourd'hui déjà. Alors, viens apprendre à patiner gratuitement tous les mercredis à 17 h 30 ainsi que les samedis dès 9 h. Tu découvriras les joies du patinage et de l'équilibrisme sur deux lames. Renseignements auprès de nos dirigeants au 078 783 63 12 et 079 280 25 66 ou encore à [moju@sainti-bats.com](mailto:moju@sainti-bats.com).

### À vos agendas

Retenez d'ores et déjà la date du samedi 5 avril pour le repas de soutien du HC Saint-Imier, nous y reviendrons dans une prochaine édition. ■ **GD**

2° I. Yverdon-les-Bains – Saint-Imier (½ finale play-off II).....	2-4
2° I. Saint-Imier – Yverdon-les-Bains (½ finale play-off III).....	1-5
2° I. Dragon Queens – Saint-Imier.....	2-1
U20 Franches-Montagnes – Saint-Imier.....	6-2
U17 Delémont-Vallée – Saint-Imier.....	3-4
U17 Saint-Imier – Tramelan.....	9-3
U15 Saint-Imier – Franches-Montagnes.....	2-4
2° I. Saint-Imier – Yverdon-les-Bains (½ de finale play-off IV).....	1-5

### VENREDI 21 FÉVRIER

U20 20 h 30: Saint-Imier – Tramelan

### SAMEDI 22 FÉVRIER

U17 15 h 45: Delémont-Vallée – Saint-Imier  
U15 11 h 35: SenSee Marly – Saint-Imier



En inscrivant la quatrième et victorieuse réussite face à Delémont, Malone Burkhard a signé plus qu'un simple but pour un collectif qui vit bien ensemble

## PATINAGE ARTISTIQUE

## Félicitations Marie-Ange



Marie-Ange en programme long, photo: [dvphotographe.com](http://dvphotographe.com), [photoprod.ch](http://photoprod.ch)



Marie-Ange en programme court, photo: [dvphotographe.com](http://dvphotographe.com), [photoprod.ch](http://photoprod.ch)

Agée de 13 ans, de la région et passionnée de patinage artistique, Marie-Ange a concouru toute la saison en coupes suisses dans la filière sport de performance qui est le plus haut niveau en Suisse.

Avec le club de Neuchâtel Sports, elle a atteint son objectif: se qualifier aux Championnats suisses dans la plus dense des catégories *Juvenile Mädchen U14!* C'est avec joie, fierté et un cœur pieux qu'elle chantera l'hymne national à Adelboden les 21 et 22 février.

Cette belle saison fut aussi marquée par l'obtention de quelques diplômes, dont la fameuse médaille d'Argent Advanced délivrée par Swiss Ice

Skating. Cette réussite est une reconnaissance nationale permettant d'exercer, à l'âge adulte, en tant que professeure ou juge de patinage artistique.

En attendant, place au plaisir et à la performance pour le programme court puis le programme libre des Championnats suisses de ce week-end.

Ensuite, son ancien club du Locle l'a invitée à montrer ses progrès lors du gala du 7 mars à 19 h où sera aussi présenté du patinage synchronisé. L'entrée sera gratuite à la patinoire du Communal du Locle.

Le 22 mars à 17 h aura lieu le gala de patinage de Neuchâtel à la patinoire du Littoral. Marie-Ange y présentera

un programme original spécialement créé pour l'occasion par ses coaches. Ce gala présentera également de nombreux membres du club des patineurs de Neuchâtel Sport. Le prix sera de 10 francs par adulte (gratuité pour les moins de 16 ans).

Marie-Ange tient à remercier particulièrement sa famille, ses voisins, dont sa physiothérapeute Noémie, ses coaches et toutes les personnes l'ayant toujours soutenue malgré les embûches, les blessures et tout ce qui jalonne le parcours d'un ou d'une athlète visant l'excellence.

■ **MPM**

## PRO SENECTUTE

### Gymnastique

**Tous les lundis, 10h-11h, Sonceboz** Une heure de gymnastique hebdomadaire permet d'améliorer la tenue du corps, de développer la force, l'endurance et la souplesse. Un cours adapté à tous et près de chez vous! Responsable et inscription: Pro Senectute, 032 886 83 86.

**Tous les lundis, 10h-11h, Domigym ou bouger à domicile, Saint-Imier** Une heure de gymnastique douce à domicile, à vous et à vos amis ou voisins, avec une monitrice expérimentée. Responsable et inscription: Pro Senectute JB, 032 886 83 86.

**Tous les jeudis, 9h-10h, Gym'Équilibre, Tavannes** Se tenir debout et marcher avec assurance garantit la mobilité et l'autonomie au quotidien. Pour cela, il est nécessaire d'avoir de la force, notamment dans les jambes, et un bon sens de l'équilibre. Grâce à une heure de gymnastique hebdomadaire, venez développer ces deux capacités que l'on peut entraîner à tout âge! Responsable et inscription: Pro Senectute, 032 886 83 86.

### Tai Chi

**Tous les mercredis, 14h 15-15h 15, La Chaux-de-Fonds** Par la pratique du Tai Chi, nous prenons le temps de réveiller chaque articulation. Prendre soin de soi avec calme et conscience. Une approche du mouvement avec douceur et bienveillance. Responsable et inscription: Pro Senectute, 032 886 83 02.

### Nordic walking

**Tous les mardis, 9h 30-11h (dès le 25 février), La Chaux-de-Fonds** Le nordic walking est une activité conviviale de plein air et en groupe. Elle peut être pratiquée toute l'année, sur des terrains variés, à la campagne comme en ville. Responsable Michel Liardon. Inscription: 032 886 83 02.

**Tous les mercredis, 9h-11h, Delémont** Le nordic walking est une activité conviviale de plein air et en groupe. Elle peut être pratiquée toute l'année, sur des terrains variés, à la campagne comme en ville. Responsable et inscription: Pro Senectute, 032 886 83 20.

### Pilates

**Nouveau cours, 9h 30-10h 30, Tavannes** Cette discipline permet de faire des mouvements en douceur et sans forcer. La méthode Pilates est donc parfaitement indiquée pour regagner en mobilité, équilibre, souplesse et assurance dans les mouvements quotidiens! Responsable et inscription: Pro Senectute, 032 886 83 86.

### Randonnée

**En raquettes, jeudi 27 février, 13h 30-15h 30, Jura ou Jura bernois** Se balader en pleine nature et en totale liberté, c'est respirer du bonheur! En l'absence de neige, la sortie est remplacée par de la marche. Location de raquettes sur demande. Lieu défini en fonction des conditions météo quelques jours avant. Débutants bienvenus! Responsable et inscription: Isabelle Hauser, 077 432 40 75.

**Mardi 4 mars, 14h-17h, randonnée Les Tchérattes (JU), Épauvillers** Rejoignez-nous pour cette randonnée: l'occasion de prendre l'air, de bouger dans une nature ressourçante et ceci en bonne compagnie! Plus d'information dans les remarques ci-dessous. Durée: environ 3h. Dénivelé: 320 m +/- . Rendez-vous: 14h, Église d'Épauvillers. Inscription sur place. En cas de météo incertaine, contacter la personne responsable de la sortie, Claire Lehmann: 079 750 05 91.

**Sortie fondue, jeudi 6 mars, 9h-17h, La Chaux-de-Fonds** Se balader en pleine nature et en totale liberté, c'est respirer du bonheur! En l'absence de neige, la sortie est remplacée par de la marche. Location de raquettes sur demande. Marche jusqu'au Maillard, repas (fondue) sur place puis retour. Tarif: 7 francs + le repas. Lieu exact communiqué quelques jours avant la sortie. Responsable et inscription (jusqu'au 24 février): Katharina Oppliger, 077 444 37 03. ■ **PRO SENECTUTE**

Jura: 032 886 83 20  
Jura bernois: 032 886 83 86  
Neuchâtel: 032 886 83 02  
Email: [prosenectute.activites@ne.ch](mailto:prosenectute.activites@ne.ch)  
Inscription en ligne:  
<https://aj.prosenectute.ch/activites>

TEAM VALLON

# Belles prestations des juniors D Embolo et Xhaka

Samedi 8 février, au Landeron, les juniors D Embolo participaient au tournoi ANF des finales A2. Ils avaient à jouer 3 matchs de qualification. Premier match avec une équipe de 8 joueurs, car 2 ont dû déclarer forfait à la dernière minute pour cause de blessure et de maladie. Ce fut une démonstration de la part de nos jeunes durant cette partie, avec un score final de 4-1 en leur faveur contre le FC Marin. Lors du deuxième match, face au FC Saint-Blaise, ils ont subi une courte défaite 2-1. Le troisième match les a opposés à une coriace équipe du FC Cortaillod, partie qui s'est soldée par une victoire 4-3, ce qui leur a permis d'accéder aux demi-finales. Cette rencontre contre Audax Coffrane Academy a donné lieu à un match spectaculaire, avec du beau jeu, des actions de classe, bref un enchantement pour le public. Au final, le Team Vallon l'a emporté 1-0. En route donc pour la finale du tournoi. Et à ce stade, leur adversaire est à nouveau le FC Cortaillod, désireux évidemment de prendre sa revanche. Et l'équipe neuchâteloise l'a pleinement réussi, puisqu'elle s'est imposée 3-0 face à une formation du Team Vallon méconnaissable, peut-être crispée par l'enjeu ou la pression. De toute façon, le FC Cortaillod en voulait davantage pour gagner ce tournoi. Un tournoi qui se clôture à une magnifique 2<sup>e</sup> place. Quelques regrets tout de même, car les jeunes nous ont fait vivre un tournoi plein d'émotions, présentant un football spectaculaire. D'ailleurs, ils ont



Team Vallon D Embolo

reçu de nombreux compliments de la part d'entraîneurs d'autres équipes et des arbitres pour le jeu pratiqué et, surtout, le fair-play affiché tout au long du tournoi. Un très grand merci aux parents venus nous encourager lors de cette manifestation. Il est fort à parier

qu'ils ne l'ont pas regretté. En tous cas nous, les deux coaches, nous avons été fiers de nos joueurs. Bravo à eux tous.

## Juniors D Xhaka

Le même week-end, les juniors D Xhaka ont également participé à un

tournoi organisé par l'ANF. Un super tournoi durant lequel ils ont pu montrer de belles choses! Une très belle 2<sup>e</sup> place est venue récompenser le Team Vallon après une finale haute en émotions et décidée aux tirs au but. Bravo à mes jeunes! ■ JML

## VOLLEYBALL CLUB LA SUZE

D1 La Suze – Épalinges ..... 0-3  
D2 VFM – La Suze ..... 3-1  
D3 GS Porrentruy – La Suze ..... 0-3

### VENREDI 21 FÉVRIER

H3 20h, Corgémont: La Suze B – Tramelan

### SAMEDI 22 FÉVRIER

D2 16h, Cormoret: La Suze – VEBB U23 A  
H2 18h, Cormoret:  
La Suze – Chau-de-Fonds 1  
D3 17h, Porrentruy: Porrentruy – La Suze  
H3 13h, Nidau: Nidau – La Suze A  
D5 14h, Cormoret: La Suze – Nidau

### DIMANCHE 23 FÉVRIER

D1 14h, Neuchâtel: NUC – La Suze

### MARDI 25 FÉVRIER

DM18 20h, Cormoret: La Suze – VFM

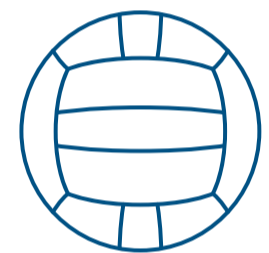
## VOLLEYBALL CLUB TRAMELAN

### VENREDI 21 FÉVRIER

H3<sup>e</sup> I. 20h, La Combe 1-2:  
La Suze B – Tramelan  
D5<sup>e</sup> I. 20h, CIP: Tramelan – Péry

### SAMEDI 22 FÉVRIER

D M16 11h, Maurice Lacroix Arena:  
Franches-Montagnes – Tramelan  
D M18 14h, CIP: Tramelan – Courfaivre  
D2<sup>e</sup> I. 16h, CIP: Tramelan – Porrentruy A



## HOCKEY CLUB CORTÉBERT

# Un revers pour les Tornades

Dimanche 9 février dernier s'est tenu le derby à la Clientis Arena de Saint-Imier qui opposait Plateau de Diesse à Cortébert devant 53 spectateurs, dont les deux plus réputés fans du HC Cortébert, W. Kuhni et Steph.

On a assisté à un beau match, très tendu avec de nombreuses actions des deux côtés.

L'ouverture du score à la 19<sup>e</sup> minute par Plateau fut très discutée, en cause, un tir sur la latte du but accordé par un arbitre qui s'est laissé influencé par Mikael Maurer. Cela a été très mal pris par les joueurs de Cortébert. Score à la fin du premier tiers: 1-0.

Le deuxième tiers débutait bien avec une passe de Chris et un tir

puissant du Pitbull alsacien pour égaliser. Plateau ne se laissait pas faire et reprenait l'avantage en fin de tiers. 2-1 à la fin des 40 minutes. Durant le dernier tiers, Cortébert égalisait grâce à un but de Mike sur une passe de Chris, très en forme lors de ce match, mais Plateau reprenait l'avantage à la 50<sup>e</sup> minute. Les Tornades, malgré un gros forcing, ne trouvèrent plus le chemin des buts. Score final: 3-2.

Les remerciements pour ce match vont à Imprimerie Bechtel, Courtelary, Clientis Caisse d'Épargne à Courtelary, Boucherie Vuitel à Cormoret et au restaurant La Cuisinière à Cortébert. ■ LP

4<sup>e</sup> I. Plateau de Diesse – Cortébert ..... 3-2



## CLUB DES PATINEURS DE SAINT-IMIER

# Tous au Trophée des Étoiles!

Ce week-end, la Clientis Arena accueillera le tant attendu Trophée des Étoiles, une compétition rassemblant 170 patineurs et patineuses qui se mesureront avec grâce et fierté sur la glace

Pour certains, ce sera une première expérience, tandis que d'autres, plus aguerris, feront valoir leur savoir-faire. Cependant, le résultat sera le même: offrir au public un magnifique spectacle, fruit d'un travail quotidien et d'une passion commune.

Pour agrémenter cet événement, une cantine proposera des produits régionaux, issus du savoir-faire de nos artisans locaux, ouverte du samedi matin au dimanche après-midi.

Nous vous attendons nombreux et nombreuses ce week-end à la Clientis Arena pour soutenir ces étoiles de la glace et partager ensemble un moment convivial et sportif!

## Programme

Samedi: *Catégorie Benjamin ARP*: 10 h 17, Jade Magri; 10 h 38, Élisabeth Magri. *Catégorie Cuivre A*: 12 h 29, Maélie Holzer. *Catégorie Nickel*: 15 h 50, Stella Wenger.

Dimanche: *Catégorie Inter-Bronze B*: 9 h 08, Maïlys Jacoulot. *Catégorie Cuivre B*: 9 h 46, Élisabeth Barras; 10 h 01, Luna Gerber; 10 h 09, Halima Gerber. *Catégorie Nickel*: 11 h 51, Énora Müller. ■ FS



Derrière: Élisabeth B., Halima, Nathalie (professeur), Luna, Énora; devant: Stella, Maélie, Élisabeth M. Manquent: Jade et Maïlys

Réclame

**Plusport**  
Behindertensport Schweiz  
Sport Handicap Suisse  
Sport Andicap Svizzera

Plusport est le centre de compétences pour le sport-handicap en Suisse. Pour tous les groupes-cibles, classes d'âge et types de handicaps, dans les disciplines sportives les plus variées et sans perdre de vue notre mission d'intégration et d'inclusion.

→ plusport.ch  
CCP 80-428-1



## Corgémont



### Avis de construction eBau 2025-437

**Requérant:** Artigroup Sàrl, Grand-rue, 2608 Courtelary.

**Propriétaires:** Morena et Miklos Pozner, Dana Pozner, Mathis Pozner.

**Auteur du projet:** MBR Architecture SA, Baptiste Langel, Passage de l'Esplanade 1, 2610 Saint-Imier.

**Emplacement:** parcelle N° 1171, 1183, 1184, au lieu-dit: *Chemin du Dr. Eguet 2a, 2606 Corgémont* commune de Corgémont.

**Projet:** démolition de garages et construction de trois maisons mitoyennes.

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** H2.

**Zone/objet protégé:** –

**Dérogation:** art. 80 LR, distance à la route.

**Dépôt public de la demande:** avec plans, jusqu'au 24 mars 2025, au secrétariat municipal, où les oppositions ainsi que d'éventuelles demandes de compensation des charges (art. 30, 31 LC) doivent être adressées, par écrit et dûment motivées jusqu'à cette date inclusivement.

Corgémont, le 21 février 2025

Le Secrétariat municipal

### Avis de construction eBau 2025-791

**Requérants:** Emma et Simon Leuba, Rièr l'Église 10, 2606 Corgémont.

**Auteur du projet:** KD Architecture SA, Kipfer Danael, Grand-Rue 79, 2720 Tramelan.

**Emplacement:** parcelle N° 790, au lieu-dit: Rièr l'Église 10, commune de Corgémont.

**Projet:** dépose des doublages de façades en Eternit, isolation périphérique et réfection de la toiture.

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** H2.

**Zone/objet protégé:** néant.

**Dérogation:** aucune.

**Dépôt public de la demande:** avec plans, jusqu'au 21 mars 2025, au secrétariat municipal, où les oppositions ainsi que d'éventuelles demandes de compensation des charges (art. 30, 31 LC) et réserves de droit doivent être adressées, par écrit et dûment motivées jusqu'à cette date inclusivement.

Corgémont, le 21 février 2025

Le Secrétariat municipal

### Avis de construction eBau 2025-792

**Requérants:** Ivanne et François Membrez, Chemin du Nord 11, 2606 Corgémont.

**Auteurs du projet:** idem que requérants.

**Emplacement:** parcelle N° 842, au lieu-dit: Chemin du Nord 11, commune de Corgémont.

**Projet:** réfection de la toiture de la partie ancienne du bâtiment avec un rehaussement de 15 cm pour aligner son niveau avec celui de l'agrandissement réalisé en 2021. Le revêtement de toiture après rénovation sera identique à celui de l'agrandissement, en plaques ondulées de couleur grise. Pour anticiper une future isolation périphérique, la longueur de la toiture côté pignon est sera augmentée de 45 cm. Afin d'unifier l'apparence de l'ensemble du bâtiment, la couleur des vire-vent et larmiers de l'ancien bâtiment sera conservée et étendue au nouvel agrandissement.

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** H2.

**Zone/objet protégé:** néant.

**Dérogation:** aucune.

**Dépôt public de la demande:** avec plans, jusqu'au 21 mars 2025, au secrétariat municipal, où les oppositions ainsi que d'éventuelles demandes de compensation des charges (art. 30, 31 LC) et réserves de droit doivent être adressées, par écrit et dûment motivées jusqu'à cette date inclusivement.

Corgémont, le 21 février 2025

Le Secrétariat municipal

### Avis de construction N° 83/2022 eBau 2022-3351

**Requérant:** Mustafë Lufaj, rue du Perset 15, 2603 Péry.

**Auteur du projet:** Vaucher J. Construction, Chemin de la Blanche-Église 3, 2520 La Neuveville.

**Emplacement:** parcelle N° 626, au lieu-dit: *Grand'Rue 4*, commune de Corgémont.

**Projet:** démolition des bâtiments existants (demande après-coup), construction d'un immeuble comprenant quatre appartements et un local artisanal au rez-de-chaussée (affectation définitive non définie) avec raccordement des eaux usées au réseau communal existant, installation de panneaux photovoltaïques en toiture, aménagement de 9 places de stationnement extérieures, d'une place de jeux pour enfants.

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** M1.

**Dérogations:** art. 48 LAE, 80 LR et A138 al. 1 RCC.

**Dépôt de la demande,** avec plans, jusqu'au 23 mars 2025 inclusivement auprès de l'administration communale de Corgémont. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 21 février 2025

La préfète: Stéphanie Niederhauser

### Avis de construction eBau 2024-19503

Modification mineure de la demande de permis de construire publiée les 20 décembre 2024 et 10 janvier 2025.

**Requérant:** Atelier NT Sàrl, rue des Fléoles 9, 2606 Corgémont.

**Auteur du projet:** Pattern architecture Sàrl, Jimmy Tran, rue des Fléoles 9, 2606 Corgémont.

**Emplacement:** parcelle N° 65, au lieu-dit: *rue de la Gare 6*, commune de Corgémont.

**Projet:** concerne la façade ouest: la matérialité de remplissage sera en bois translucide et la course en béton.

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** centre.

**Zone/objet protégé:** néant.

**Dérogation:** néant.

**Dépôt public de la demande:** avec plans, jusqu'au 14 mars 2025, au secrétariat municipal, où les oppositions ainsi que d'éventuelles demandes de compensation des charges (art. 30, 31 LC) et réserves de droit doivent être adressées, par écrit et dûment motivées jusqu'à cette date inclusivement.

Corgémont, le 14 février 2025

Le Secrétariat municipal

## Cormoret



### Mensuration officielle Appel d'offres public pour le mandat de mise à jour 2026 à 2033

Vu l'article 45, alinéa 2 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 18 novembre 1992 sur la mensuration officielle (OMO; RS 211.432.2), la commune de Cormoret lance l'appel d'offres suivant:

**Mandante:** commune de Cormoret.

**Langue de la procédure d'adjudication:** français.

**Ampleur des travaux:** gestion et mise à jour permanente de la mensuration officielle dans la commune de Cormoret pour la période contractuelle du 1<sup>er</sup> janvier 2026 au 31 décembre 2033 conformément à la législation fédérale et cantonale.

Les bases légales suivantes en particulier doivent être observées:

- LGéo (RS 510.62), OMO (RS 211.432.2) et OTEMO (RS 211.432.21)
- LCGéo (RSB 215.341) et OCMO (RSB 215.341.1)
- Manuels de la mensuration officielle édictés par l'Office de l'information géographique du canton de Berne: manuels disponibles sous forme électronique MD.01-MO, technique, DROIT et GRUDA-MO ([www.be.ch/manuel-mensuration](http://www.be.ch/manuel-mensuration))

#### Critères d'aptitudes

- Qualification professionnelle (justificatifs: brevet fédéral d'ingénieur géomètre et inscription au registre des géomètres, y compris les documents de la ou du géomètre devant le cas échéant assurer la suppléance)
- Interfaces techniques:
  - Justificatif pour MD.01-MO-BE MN95, version 11 du 24 janvier 2008: compatibilité avec l'interface de la mensuration officielle IMO
  - Justificatif de l'interface de transfert de données avec le registre foncier bernois (IMO-RF); les non-membres de l'association *be-geo* peuvent s'adresser à l'OIG
- Sécurité de l'information:
  - Justificatif du respect des exigences de l'article 19, alinéa 2 OMO-DDPS: il faut que les données originales soient gérées dans une infrastructure située en territoire suisse et que l'exploitant de cette infrastructure ait son siège en Suisse
- Fonctions de direction dans l'entreprise: au moins signature collective ou procuration collective (justificatif: extrait du registre du commerce)
- Capacités financières (justificatif: déclaration spontanée récente [date de l'offre] accompagnée de toutes les pièces requises, remontant à moins d'un an)
- Justificatif portant sur la mise à disposition des données de la MO (sur un portail Web SIG)
- Personnel et infrastructure (justificatif: liste des ressources en personnel affecté à la MO et des moyens d'exploitation engagés dans le cadre de celle-ci)

#### Critères d'adjudication

##### Critères principaux

- Prestations (offre écrite et éventuellement Présentation) (pondération: 40%)
- Assurance-qualité (pondération: 20%)
- Expérience dans la mise à jour de la mensuration officielle (pondération: 15%)
- Prix – conditions financières (valeur contractuelle du point par rapport à la valeur cantonale du point selon l'art. 16 OCMO en %) (pondération: 15%)
- Développement durable (pondération: 10%)

##### Sous-critères

##### Prestations

- Concept de prestations et éven. présentation personnelle de l'offre (pondération: 25%)

- Références (pondération: 5%)
- Service à la clientèle (pondération: 5%)
- Autres prestations relevant de la géomatique et de la mensuration dans le domaine de la MO (pondération: 5%)

##### Assurance-qualité

- Assurance-qualité dans la mensuration officielle (pondération: 5%)
- Sécurité de l'information (pondération: 5%)
- Modes de suppléance de la géomètre-conservatrice ou du géomètre-conservateur (pondération: 5%)
- Perfectionnement dans le domaine de la MO (pondération: 5%)

##### Expérience dans la mise à jour de la mensuration officielle

- Expérience du bureau de géomètres dans des communes similaires (pondération: 10%)
- Expérience de la géomètre conservatrice ou du géomètre conservateur en matière de conduite (pondération: 5%)
- Prix – conditions financières (pas de sous-critères) (pondération: 15%)
- La conversion en points est linéaire et entre dans le calcul sous la forme d'un nombre arrondi à un chiffre après la virgule. Une différence de rabais de 10% par rapport à l'offre la plus basse entraîne une diminution de la note de 1 point. À partir de 4 fois, cette différence de rabais, toutes les offres héritent de la note 1 sur ce critère.

##### Développement durable

- Places d'apprentissage (pondération: 5%)
- Écologie (pondération: 5%)

Les documents sont publiés sous: [www.be.ch/election-gc](http://www.be.ch/election-gc)

Pour plus de renseignements, s'adresser à l'administration communale de Cormoret.

Délai et adresse pour le dépôt de l'offre: l'offre doit être adressée à l'administration communale de Cormoret d'ici au 24 mars 2025 (le cachet de la poste faisant foi).

##### Voies de droit

Les recours sont traités par le préfet compétent conformément à la loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA).

Cormoret, le 21 février 2025

Le Conseil communal

## Courtelary



### Avis de construction

**Requérant:** Louis Buchmüller, Prés Riant 7, 2740 Moutier.

**Auteur du projet:** idem que requérant.

**Propriétaire foncier:** idem que requérant.

**Projet de construction:** changement partiel des fenêtres au rez-de-chaussée sis à Grand-rue 55, sur la parcelle N° 193, zone HA/ PAL I.

**Dimension:** selon plans déposés.

**Dépôt public de la demande:** la demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du bureau communal de Courtelary jusqu'à l'expiration du délai d'opposition (dossier consultable en ligne sur la plateforme eBau, N° de dossier 222763).

Le délai d'opposition est de 30 jours à compter de la première parution dans la *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary*.

Les oppositions, dûment motivées, doivent être envoyées en double exemplaire au bureau communal de Courtelary. Les oppositions collectives et les oppositions multicopiées n'ont de valeur juridique que si elles indiquent le nom de la personne autorisée à représenter valablement le groupe d'opposants.

Courtelary, le 14 février 2025

Le Secrétariat municipal

## Péry-La Heutte



### Mensuration officielle

#### Appel d'offres public pour le mandat de mise à jour 2026 à 2033

Vu l'article 45, alinéa 2 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 18 novembre 1992 sur la mensuration officielle (OMO; RS 211.432.2), la commune de Péry-La Heutte lance l'appel d'offres suivant:

**Mandante:** commune de Péry-La Heutte.

**Langue de la procédure d'adjudication:** français.

**Ampleur des travaux:** gestion et mise à jour permanente de la mensuration officielle dans la commune de Péry-La Heutte pour la période contractuelle du 1<sup>er</sup> janvier 2026 au 31 décembre 2033 conformément à la législation fédérale et cantonale.

Les bases légales suivantes en particulier doivent être observées:

- LGéo (RS 510.62), OMO (RS 211.432.2) et OTEMO (RS 211.432.21)
- LCGéo (RSB 215.341) et OCMO (RSB 215.341.1)
- Manuels de la mensuration officielle édictés par l'Office de l'information géographique du canton de Berne: manuels disponibles sous forme électronique MD.01-MO, technique, DROIT et GRUDA-MO ([www.be.ch/manual-mensuration](http://www.be.ch/manual-mensuration))

#### Critères d'aptitudes

- Qualification professionnelle (justificatifs: brevet fédéral d'ingénieur géomètre et inscription au registre des géomètres, y compris les documents de la ou du géomètre devant le cas échéant assurer la suppléance).
- Interfaces techniques:
  - Justificatif pour MD.01-MO-BE MN95, version 11 du 24 janvier 2008: compatibilité
  - avec l'interface de la mensuration officielle IMO.
  - Justificatif de l'interface de transfert de données avec le registre foncier bernois (IMO-RF); les non-membres de l'association be-geo peuvent s'adresser à l'OIG.
- Sécurité de l'information:
  - Justificatif du respect des exigences de l'article 19, alinéa 2 OMO-DDPS: il faut que les données originales soient gérées dans une infrastructure située en territoire suisse et que l'exploitant de cette infrastructure ait son siège en Suisse.
- Fonctions de direction dans l'entreprise: au moins signature collective ou procuration collective (justificatif: extrait du registre du commerce).
- Capacités financières (justificatif: déclaration spontanée récente accompagnée de toutes les pièces requises, remontant à moins d'un an).
- Justificatif portant sur la mise à disposition des données de la MO (sur un portail Web SIG).
- Personnel et infrastructure (justificatif: liste des ressources en personnel affecté à la MO et des moyens d'exploitation engagés dans le cadre de celle-ci).

#### Critères d'adjudication

##### Critères principaux

- Prestations (offre écrite et éventuellement Présentation) (pondération: 40%)
- Assurance-qualité (pondération: 20%)
- Expérience dans la mise à jour de la mensuration officielle (pondération: 15%)
- Prix – conditions financières (valeur contractuelle du point par rapport à la valeur cantonale du point selon l'art. 16 OCMO en%) (pondération: 15%)
- Développement durable (pondération: 10%)

##### Sous-critères

###### Prestations

- Concept de prestations et éven. Présentation personnelle de l'offre (pondération: 25%)
- Références (pondération: 5%)
- Service à la clientèle (pondération: 5%)
- Autres prestations relevant de la géomatique et de la mensuration dans le domaine de la MO (pondération: 5%)

###### Assurance-qualité

- Assurance-qualité dans la mensuration officielle (pondération: 5%)
- Sécurité de l'information (pondération: 5%)
- Modes de suppléance de la géomètre-conservatrice ou du géomètre-conservateur (pondération: 5%)
- Perfectionnement dans le domaine de la MO (pondération: 5%)

#### Expérience dans la mise à jour de la mensuration officielle

- Expérience du bureau de géomètres dans des communes similaires (pondération: 10%)
- Expérience de la géomètre conservatrice ou du géomètre conservateur en matière de conduite (pondération: 5%)

#### Prix – conditions financières (pas de sous-critères) (pondération: 15%)

- La conversion en points est linéaire et entre dans le calcul sous la forme d'un nombre arrondi à un chiffre après la virgule. Une différence de rabais de 10% par rapport à l'offre la plus basse entraîne une diminution de la note de 1 point. À partir de 4 fois cette différence de rabais, toutes les offres héritent de la note 1 sur ce critère.

#### Développement durable

- Places d'apprentissage (pondération: 5%)
- Écologie (pondération: 5%)

Les documents sont publiés sous: [www.be.ch/election-gc](http://www.be.ch/election-gc). Pour plus de ren., s'adresser à l'administration communale de Péry-La Heutte.

Délai et adresse pour le dépôt de l'offre: l'offre doit être adressée à l'administration communale de Péry-La Heutte, Grand'Rue 54, 2603 Péry, d'ici au 24 mars 2025 (le cachet de la poste faisant foi).

#### Voies de droit

Les recours sont traités par le préfet compétent conformément à la loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA).

Péry, le 21 février 2025

Le Conseil communal

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

#### Avis de construction N° 181/2024 eBau 2024-20852

**Requérante:** Ciments Vigier SA, Zone industrielle Rondchâtel, 2603 Péry.

**Emplacement:** parcelle N° 172, au lieu-dit: *Zone industrielle Rondchâtel 208a*, Péry, commune de Péry-La Heutte.

**Projet:** installation d'une passerelle et d'une porte en façade nord du bâtiment et pose d'un système de sprinkler sur le toit.

**Dimensions:** selon plans déposés.  
**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** A1.

**Dérogation:** art. 48 LAE.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 23 mars 2025 inclusivement auprès de l'administration communale de Péry-La Heutte. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 21 février 2025

La préfète: *Stéphanie Niederhauser*

## Saint-Imier



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

#### Avis de construction N° 17/2025 eBau 2025-444

Publication d'un projet de construction conformément à l'art. 97 de la loi fédérale du 29 avril 1998 sur l'agriculture (LAgr).

**Requérants:** Christiane et Martial Gasser, La Cerlière 39, 2610 Les Pontins.

**Emplacement:** parcelle N° 1038, au lieu-dit: *La Cerlière*, Les Pontins, commune de Saint-Imier.

**Projet:** construction d'une nouvelle stabulation pour vaches laitières avec fosse, stockage et hangar et démolition du hangar existant (N° 44).

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** agricole.

**Dérogations:** art. 18 DRN, 24 LAT et 25 LCFo.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 16 mars 2025 inclusivement auprès de l'administration communale de Saint-Imier. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même

délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Le projet est supposé être soutenu avec un montant de l'Office fédéral de l'agriculture OFAG. Aux termes de l'article 97, alinéa 4 de la loi fédérale du 29 avril 1998 sur l'agriculture (LAgr), les organisations ayant qualité pour recourir en vertu de la législation sur la protection de la nature et du paysage, sur la protection de l'environnement et sur les chemins de randonnée pédestre, ont aussi qualité pour former opposition. Celui qui n'a pas formé opposition contre la contribution durant le délai du dépôt public approuve un éventuel montant de la Confédération.

Courtelary, le 14 février 2025

La Préfète: *Stéphanie Niederhauser*

#### Avis de construction 24-88 eBau 2024-17421, dossier eBau 209919

**Adresse du projet:** BF 426, rue de la Fourchaux 24, 2610 Saint-Imier.

**Description du projet:** installation photovoltaïque sur toiture et façade de 48,8 m<sup>2</sup> pour une puissance de 10,75 kWh.

**Maître d'ouvrage:** Bernard Dubail, rue de la Fouchaux 24, 2610 Saint-Imier.

**Auteur du projet:** Nikles Toiture SA, rue de la Gare 24, 2610 Saint-Imier.

**Zone d'affectation et de construction:** ZHhd C4.

**Dérogation:** –

**Périmètre protégé:** –

**Objet protégé:** –

**Dépôt public:** du 14 février 2025 au 17 mars 2025 inclusivement.

La demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du service d'urbanisme, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées sont à déposer en double exemplaire au secrétariat municipal, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, dans le même délai.

Les dossiers mis à l'enquête de cette commune peuvent être consultés en ligne sous ce lien pendant la période indiquée: [www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20862](http://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20862).

En cas d'oppositions collectives et d'oppositions multicopiées ou en grande partie identiques, les opposants ont l'obligation de désigner une personne autorisée à les représenter valablement (art. 26 al. 3 let. h DPC).

Les éventuelles demandes de compensation des charges seront reçues dans le même délai et à la même adresse. Le droit à la compensation des charges est périmé lorsqu'il n'a pas été introduit dans les trois mois (art. 30, 31 LC et 26 DPC).

Saint-Imier, le 14 février 2025

Le chef du service urbanisme et mobilité: *Nicolas Vuilleumier*

## Tramelan



### Conseil général

En séance du 17 février 2025, le Conseil général, sous réserve du référendum facultatif, a

- accepté la modification du Règlement concernant l'école à journée continue, avec effet au 1<sup>er</sup> août 2025.

Le référendum peut être demandé par la signature d'un vingtième des ayants droit au vote en matière communale dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le début du délai référendaire est le vendredi 21 février 2025.

L'ayant droit au vote en matière communale doit apposer de sa main et lisiblement son nom, son prénom, son année de naissance et son adresse sur la liste de signatures. Il y adjoint sa signature. La même demande de référendum ne peut être signée qu'une fois.

Le référendum, accompagné des signatures, doit être déposé auprès du Conseil municipal de Tramelan, Hôtel de Ville, Grand-Rue 106, 2720 Tramelan.

Le Conseil général de Tramelan, a également souverainement approuvé:

- la nomination de M<sup>me</sup> Manila Monti Charmillot, Groupe Débat, en qualité de membre de la commission non permanente relative au Règlement concernant les commissions permanentes, avec effet immédiat;
- un crédit d'engagement de 387'100 francs TTC pour le projet de CourVerte.

Un recours relatif aux décisions susmentionnées peut être formé dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le recours doit être adressé, en deux exemplaires et par écrit, à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Tramelan, le 18 février 2025

Le Conseil municipal

#### Avis de construction N° 2025/04 eBau 2025-765

**Requérant:** Coopérative Cinématographe –Royal, rue du Cinéma 1, 2720 Tramelan.

**Auteur du projet:** KD Architecture SA, Grand-Rue 79, 2720 Tramelan.

**Projet:** remplacement du couvert d'entrée côté ouest du bâtiment pour accès à la salle du sous-sol. Parcelle N° 2378, zone Centre. Emplacement: rue du Cinéma 1, 2720 Tramelan.

**Dimensions:** selon formulaires et plans déposés.  
**Recensement architectural:** ensemble bâti EB-B. Bâtiment digne de protection, objet C.

**Dérogations:** art. 15 RCC et 80 LR, distance insuffisante à la route communale.

**Protection des eaux:** secteur de protection des eaux Au.

La mise à l'enquête publique a lieu du 21 février 2025 au 21 mars 2025.

Dépôt public de la demande avec plans au bureau du Service des constructions (dossier consultable sur la plate-forme eBau ou sur rendez-vous: [stt@tramelan.ch](mailto:stt@tramelan.ch) ou par téléphone au 032 486 99 50), rue de la Promenade 3, où les oppositions, faites par écrit et motivées, les réserves de droit ainsi que les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC, seront reçues au plus tard jusqu'au dernier jour de la mise à l'enquête publique.

Tramelan, le 21 février 2025

La Commune

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

#### Avis de construction N° 38/2024 eBau 2024-3148

**Requérante:** Salt Mobile SA, rue du Caudray 4, 1020 Renens.

**Auteur du projet:** Complian AG, Michael Henzer, Wasserwerksgasse 39, 3011 Bern.

**Emplacement:** parcelle N° 1557, au lieu-dit: *rue du Crêt-Georges* 49, commune de Tramelan.

**Projet:** modification d'un site de téléphonie mobile existant (remplacement d'antennes et démolition, déplacement et reconstruction des installations techniques sur le toit) pour le compte de Salt Mobile SA (BE\_4000C) pour les services 3G, 4G et 5G.

**Dimensions:** selon plans déposés.

**Construction:** selon plans déposés.

**Zone:** H4.

**Dérogation:** art. 212 al. 1 RCC.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 16 mars 2025 inclusivement auprès de l'administration communale de Tramelan. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 14 février 2025

La Préfète: *Stéphanie Niederhauser*